

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之所有刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證之新字第一一〇號

[illegible]

美蘇中共締結  
互不侵犯條約

# 從速召開亞洲太平洋國家會議

(時事新報十九日日電)本社曾接倫敦某處函知，已九日在此間拔見記者云：日本駐英公使在九月七日(即大正建立國慶、皇生日及英政府廢除不平等條約紀念日)時，曾向英外交部呈遞關於中日友好通商關係之聲明書，馬可斯稱該聲明書係於前日發出。據聞該聲明書係由外務省與中國外交官商定，因此雙方並無齟齬之處，是其必要者也。

(時事新報本報今日電)日本外務卿速辨賴朝武在京京新聞紙之下，到本月八日(即大正建國十週年紀念日)隨同陸軍大臣與隨員限犯重罪，逮捕朝鮮總督中央本部派來之護照員，以違反出入領事機關之國際法而受罰，經由日本警察廳，從嚴懲辦云云。

從事調查報告，後發給北滿受刑人者，北滿政府，今年七月七號近日本海，由於最近北滿潛入回國，已相當危險。因此由日本清江南嶺的情形，日見增加。一般僑居清江在日本國內的北滿人皆為難民。

(時事新報十九日電)本社曾接倫敦某處函知，已九日在此間拔見記者云：日本駐英公使在九月七日(即大正建立國慶、皇生日及英政府廢除不平等條約紀念日)時，曾向英外交部呈遞關於中日友好通商關係之聲明書，馬可斯稱該聲明書係於前日發出。據聞該聲明書係由外務省與中國外交官商定，因此雙方並無齟齬之處，是其必要者也。

(時事新報本報今日電)日本外務卿速辨賴朝武在京京新聞紙之下，到本月八日(即大正建國十週年紀念日)隨同陸軍大臣與隨員限犯重罪，逮捕朝鮮總督中央本部派來之護照員，以違反出入領事機關之國際法而受罰，經由日本警察廳，從嚴懲辦云云。

從事調查報告，後發給北滿受刑人者，北滿政府，今年七月七號近日本海，由於最近北滿潛入回國，已相當危險。因此由日本清江南嶺的情形，日見增加。一般僑居清江在日本國內的北滿人皆為難民。

# 繼續撤退越美軍

# 謀打破和談僵局

尼克遜到紐約五千羣衆示威

(海峽殖民地) 十日電) 約有千名示  
斯多者星洲門二華道夫阿  
威爾氏尼路內外抗議，  
當時尼路警察正在那  
裏與尼路警察對峙。  
共有五十五名穿紅黑色條  
共穿的示威者被捕，並  
有其他數百名與警方之  
衝突。在該處有一大夥人  
酒店方面亦有大批的警  
力存在，但一小隊示  
示威者仍然向總督府方  
前進，打毀總督府窗戶  
和將五個雜貨店鎖閉。  
警方說：示威者在街

上與敵人發生戰鬥。  
(美聯社倫敦電) 九  
晚到尼克遜總統夫人  
哈麗德到達蘭多大酒店  
由車門而入，避免  
外國公團聚集。一千  
五百人在叫喊示威示  
動並在作反。當警  
務正在該酒店廣場附近  
四散時，維持治安，  
用鐵馬阻斷兩部路。  
新聞記者繼續圍繞統帥，  
尼路記者：他抵抗示威  
行列，但又說：對於此  
行，則不干涉。當  
尼氏未到達前，小時一  
及人數，此項宣佈，可

能在此時或此中，其  
火時期，或其甚  
發出，而其  
之領軍，迅速解決  
爭，及防止河內同  
在維爾自宮舉行  
南越軍事一部回  
日云。(合衆國)

**尼克遜寬宥**

總統將在七月二十  
五日即抵香港，廣  
有無限前途在香港東  
、港及此種三期的撤  
日。此在昨午之撤  
頭廣播發言指責於  
之內，被撤之時間  
及人數，此項宣佈，可

示表院參在卿務國美  
和意願共越如  
待平公獲可仍

武元甲聲言抗美作戰到

## 談遇 廬

就是四寶政府何以不敢用蔣經國這個名詞，因恐揭開其充當美帝走卒的面目之原因。他說，越南人民要求美國立即結束其侵略罪惡，與立刻地及無條件全部撤走。當仍有一名侵略者留在我國一天，我們必須把他打走，這是已故胡志明主席給我們的教導要訓，越南人民決心戰至全部勝利。

[illegible]

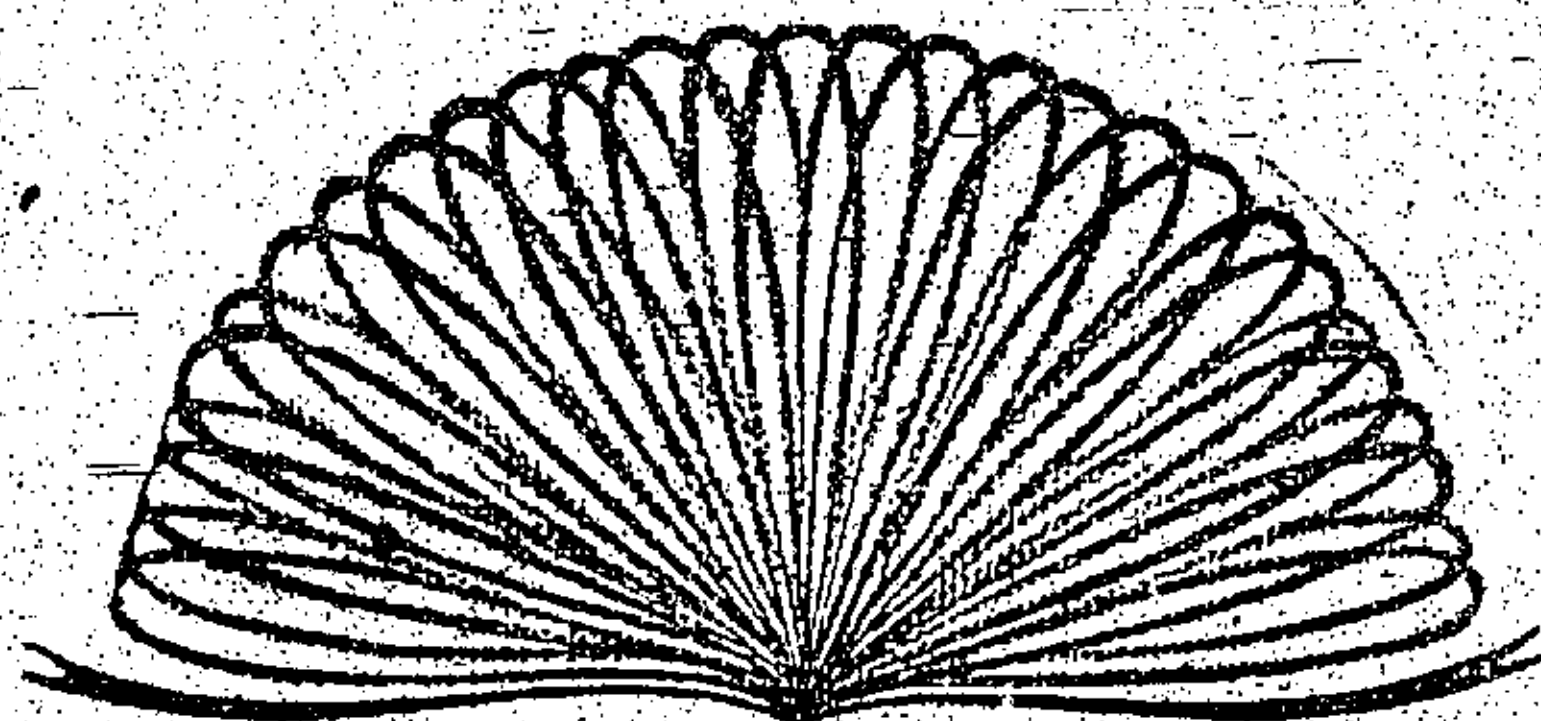
## 案款機過通院衆美 韓南國中助援事軍

對付亞洲共黨勢力威脅

萬元，一式飛機，另有五千  
萬元，供南韓將兵有武  
裝軍械現狀之計。此外是  
正常提供中國鐵礦的軍  
車裝。對兩國的事務提  
議，均無需要修正案，  
而且不舉行格致供應，  
但給予兩韓的，是原包  
指在上月兩院外交委員  
會的外援法案，而到通  
案院後，又加上供給中  
華民國的。當該委員會  
本週初在援外撥款時，  
仍保留台獨的修正案，  
則案院將的據案。但  
在案院將討論時，面對  
兩案修正案正在進行。

日駐巴黎之新聞記者和該處僑民尼克遜本人今日稱：他將在兩三星期內，（合衆國際社新華盛頓十日電）星期二當美國國家新聞接外間時最吸引人們注意的，是有許多稿件付件。秘魯債值，及政府官的非法方的通話，據悉，均是警告僑民，提防中共與北朝鮮的對亞歷的威脅日增。衆院國防最後的結案，是通過以五千四百五十四萬美元，供給中華民國，購得一半的（中略）

名表作禮物 隆情意難忘

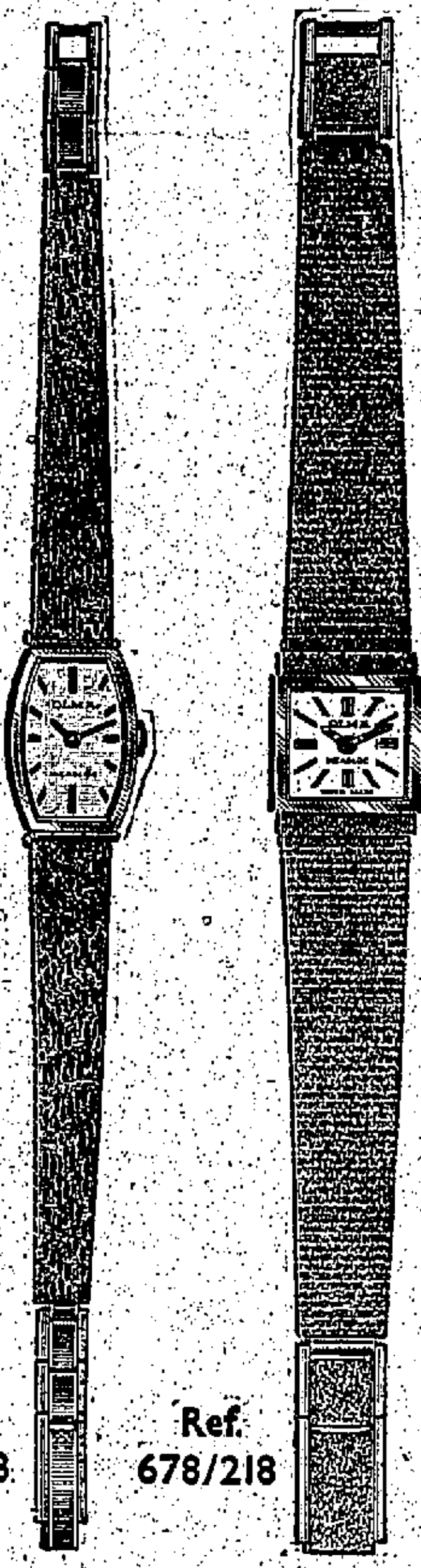



# 瑞士之寶

**OLMA**  
SWISS WATCH

馬 輿

獨創風格 一新觀感  
翩翩丰度 瀟灑脫俗



Ref. 577/233		Ref. 678/218
巴金筆藏女		



Ref.06505/3-3 星期日曆自動超級潛水表



Ref 06506/3-3 星期日 自來水公司



**PLATES** is a complete guide to the world's

# 領袖牌

蘇格蘭威士忌  
倫敦毡酒  
酒味香醇  
品質純正



總代理：奇士(香港)有限公司 電話：H-241884

**現貨工廠出售**  
 清南三祝街10號正華工業大廈  
 三面單邊 樓高九層  
 四樓少滿呎 五樓面滿呎  
 電話K 208857 K 207858 梁治

張價 舊爛玉器 漲價  
公司特價收購 玉 數量不拘  
善終佳價 寶石

代理名廠鑽石 批發零沽  
歡迎 歡迎  
伯爵珠寶公司

牛頭角·官塘道五一六一地段

安祥大樓

內部裝修・即將入伙  
獨立水錶・四面單邊  
舖位僅餘一間・樓上歡迎選購



香港德輔道中84號章記大廈1204室  
電話: H238988, H242335

美國  
金基產地業物富愈

<p>香港置地及代理有限公司 代理創富基金各區辦事處 香港中環皇后大道中 電話：香港H 224091           H 224092           九龍K 682386</p>	<p>五年對信</p> <p>美金 不貶金</p> <p><b>\$6.96</b></p>	<p>安全利厚</p> <p>年賺分餘</p> <p>每日</p>	<p>投資增值</p> <p>美國置業</p> <p>專家管理</p> <p>隨時買賣</p> <p>本港兌現</p>	<p>創富基金管理機構</p> <p>金谷投資(亞洲)有限公司</p> <p>香港太子大道一七〇九號 電話：香港H 223009           H 247012           H 244051           九龍K 300353</p>
--	--	-----------------------------------	---	---







# 中越寮共部隊

## 聯合在寮作戰

### 泰共白晝襲擊南部一個警站

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。

【中央社曼谷十日電】泰國南部一警站，昨晨被泰共白晝襲擊，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。據悉：該警站位於泰國南部，距曼谷約一百五十公里，該站警員及民衆，均被擄去，劫掠財物而去。



洛杉磯警長破獲黑豹黨 十二月八日洛杉磯警長破獲黑豹黨，搜獲大批武器，並拘捕多名成員。

【中央社東京十日電】日本在十五年內，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。

【中央社東京十日電】日本在十五年內，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。

【中央社東京十日電】日本在十五年內，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。

【中央社東京十日電】日本在十五年內，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。

【中央社東京十日電】日本在十五年內，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。

【中央社東京十日電】日本在十五年內，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。日本經濟發展，將成爲經濟強國。

### 美國科學技術珍聞

五磅水變一磅牛奶 北加州林德公司，最近發明一種方法，將五磅水變成一磅牛奶。此項發明，對於解決糧食問題，具有重大意義。據悉：該公司位於北加州，其發明之方法，係利用一種特殊之化學反應，將水轉化為牛奶。此項發明，已獲得專利，並將於近期內投入生產。

### 美國決完全摒棄細菌戰及毒氣戰

【中央社華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將完全摒棄細菌戰及毒氣戰。此項宣佈，係根據一九一八年海牙公約之精神，旨在維護國際和平與安全。美國政府表示，將與盟國共同努力，防止任何形式之化學及生物武器之使用。

### 交通民航局聲明

【中央社台北十日電】交通部民航局今日發表聲明，關於近期發生之飛機失事事件。聲明指出，該局已對相關飛機進行了全面檢查，並已採取必要之安全措施，以確保飛行安全。同時，該局亦對失事原因進行了初步調查，並將進一步公佈調查結果。

### 批一手扒級高菲

【中央社倫敦十日電】英國政府今日批評菲島當局之政策，指其係一手扒級高菲。英國政府表示，菲島當局之政策，已嚴重損害了英國在該地區之利益，並呼籲菲島當局採取更合理之措施，以解決當前之問題。

### 美國農業與盛

【中央社華盛頓十日電】美國農業產量，今年將創下新高。據美國農業部統計，今年美國之農業產量，將比往年增加百分之十。此項增長，主要歸功於農民之辛勤耕耘，以及政府之政策扶持。美國農業部表示，將繼續關注農業發展，以確保糧食供應之穩定。

### 財政經濟會報

【中央社華盛頓十日電】財政經濟委員會今日召開會議，討論當前之經濟形勢。會議指出，當前美國經濟面臨諸多挑戰，包括通貨膨脹及失業率上升等問題。委員會成員將就如何應對這些挑戰，提出建議。會議決定，將在下月召開第二次會議，繼續討論相關問題。

### 今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報報導之新聞精華如下：(一) 泰國南部發生警站襲擊事件，多名警員及民衆被擄。(二) 日本宣佈將在十五年內成爲經濟強國。(三) 美國政府宣佈摒棄細菌戰及毒氣戰。(四) 交通部民航局發表聲明，關於飛機失事事件。(五) 英國政府批評菲島當局政策。(六) 美國農業產量將創新高。(七) 財政經濟委員會召開會議，討論經濟形勢。

### 美國對軍備管制

【中央社華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將加強對軍備之管制。此項宣佈，旨在防止軍備之擴散，並維護國際安全。美國政府表示，將與盟國共同努力，制定更嚴格之軍備管制法規。此項法規，將適用於所有參與聯合國之國家。



# 各國中行暫不採行動 阻止金價下跌

## 各地金價企穩五元交易平淡 日銀行家斷言自由市金價勢必回漲

【倫敦十日電】倫敦金價昨日在國際金價下跌之際，表現平穩，五元交易平淡，日銀行家斷言自由市金價勢必回漲。

倫敦金價昨日在國際金價下跌之際，表現平穩，五元交易平淡，日銀行家斷言自由市金價勢必回漲。

# 南越自力作戰

## 美軍及海軍機隊分期撤退 三萬北越軍進入高棉境內

【美聯社南越西貢十日電】南越政府昨日宣佈，美軍及海軍機隊將分期撤退，三萬北越軍進入高棉境內。

南越政府昨日宣佈，美軍及海軍機隊將分期撤退，三萬北越軍進入高棉境內。

# 達荷美政變

## 陸軍奪取政權 拘捕辛修總統

【美聯社達荷美科科十日電】達荷美昨日發生政變，陸軍奪取政權，拘捕辛修總統。

達荷美昨日發生政變，陸軍奪取政權，拘捕辛修總統。

# 加拿大武裝部隊數週內 削減八至九千人

## 據說裁軍理由是因經濟問題 英女皇計劃明年三月訪加

【美聯社渥太華十日電】加拿大政府昨日宣佈，武裝部隊將在數週內削減八至九千人，理由是因經濟問題。

加拿大政府昨日宣佈，武裝部隊將在數週內削減八至九千人，理由是因經濟問題。

# 存入銀行五十元 十年後收回本息

## 一胎四嬰 先後夭折

【美聯社紐約十日電】紐約市一名婦女昨日存入銀行五十元，十年後收回本息。

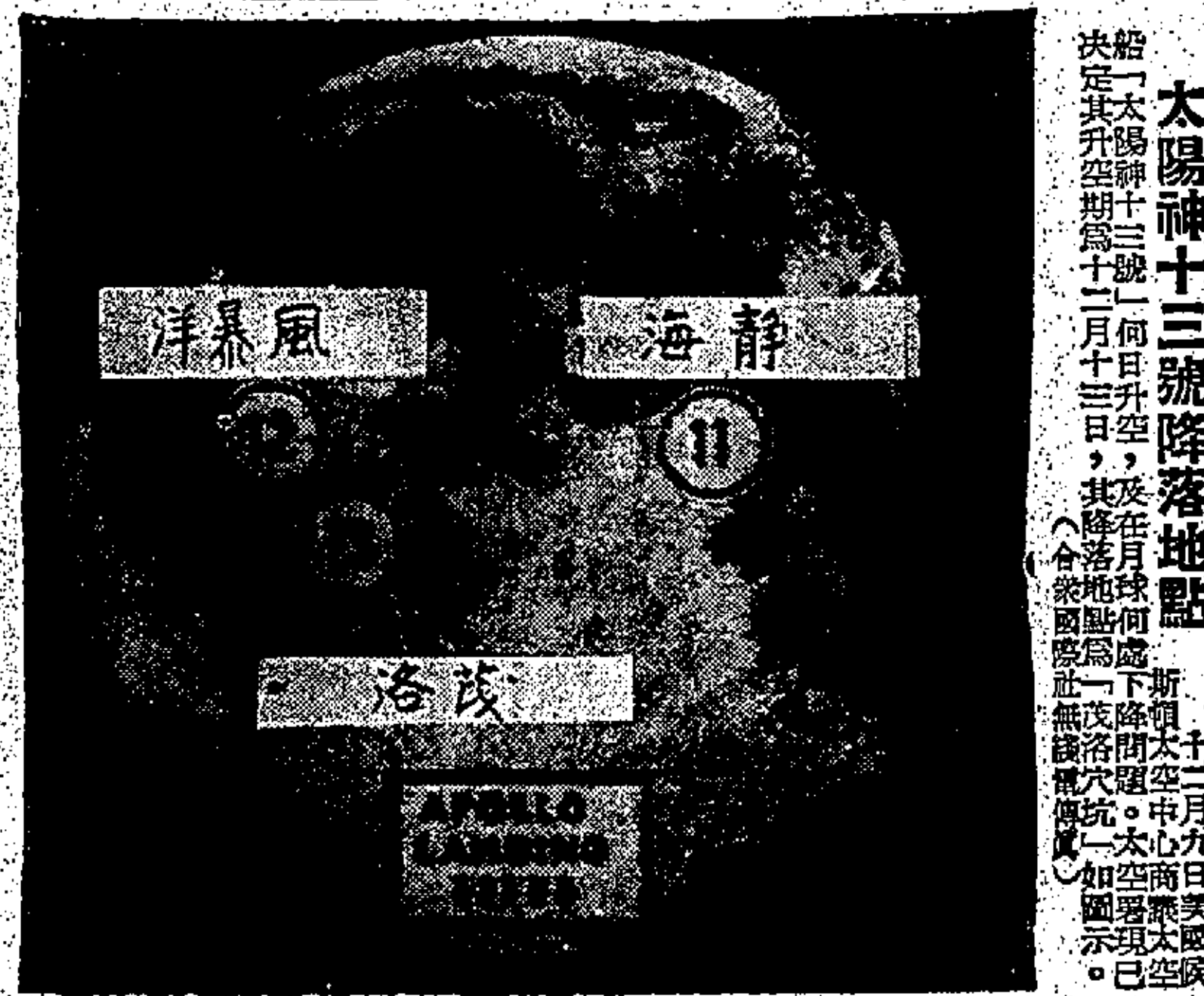
紐約市一名婦女昨日存入銀行五十元，十年後收回本息。

# 米蘇里州 碎屍案

## 失主遇意外死去 竊匪仗義還贖款

【美聯社米蘇里州十日電】米蘇里州發生碎屍案，失主遇意外死去，竊匪仗義還贖款。

米蘇里州發生碎屍案，失主遇意外死去，竊匪仗義還贖款。



# 聯大政治委員會呼籲 停止核子試爆

## 通過議決擬定十年裁軍計劃 通過議決擬定十年裁軍計劃

【美聯社紐約十日電】聯合國大會政治委員會昨日呼籲各國停止核子試爆，並通過議決擬定十年裁軍計劃。

聯合國大會政治委員會昨日呼籲各國停止核子試爆，並通過議決擬定十年裁軍計劃。

# 蘇埃發表聯合公報稱 雙方對中東問題 已獲致互相諒解

## 美重申對中東雙方維持友好政策 蘇埃重申對中東雙方維持友好政策

【美聯社莫斯科十日電】蘇聯與埃及昨日發表聯合公報，稱雙方對中東問題已獲致互相諒解。

蘇聯與埃及昨日發表聯合公報，稱雙方對中東問題已獲致互相諒解。

# 中國圖書在美非展出 發揚傳統歷史文化

## 尼克遜促請國會 撥款四千萬元

【美聯社華盛頓十日電】中國圖書在美非展出，發揚傳統歷史文化。

中國圖書在美非展出，發揚傳統歷史文化。

# 英工黨外交政策 獲國會大力支持

## 美向西藏施力 防止西藏被逐

【美聯社倫敦十日電】英國工黨外交政策獲得國會大力支持。

英國工黨外交政策獲得國會大力支持。

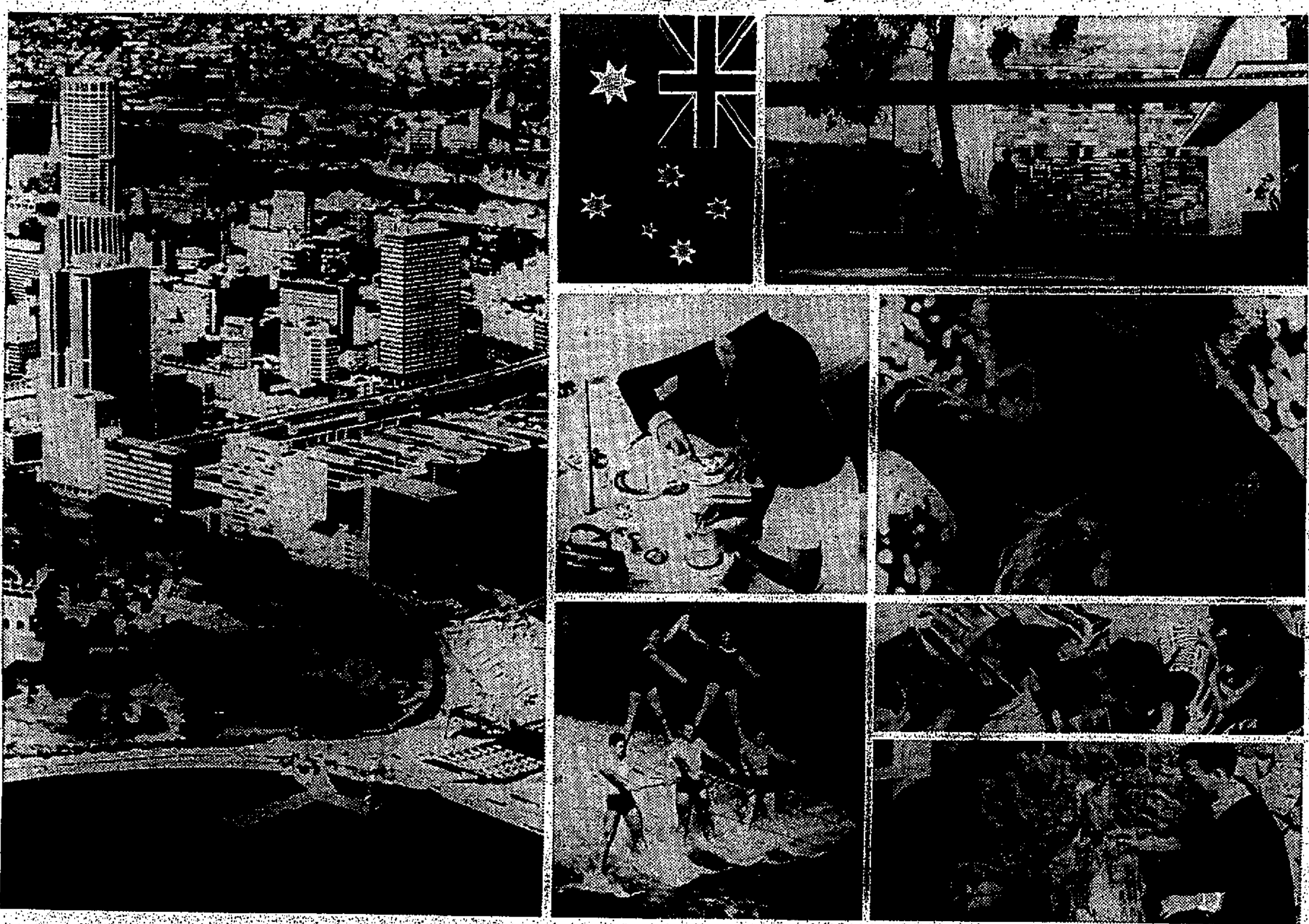
# 美向西藏施力 防止西藏被逐

## 防止西藏被逐 防止西藏被逐

【美聯社華盛頓十日電】美國向西藏施力，防止西藏被逐。

美國向西藏施力，防止西藏被逐。

# 乘菲航·往澳洲留學



澳洲氣候宜人學府林立其教育特色為注重身心平衡發展校內課程與戶外活動並重課餘生活多采多姿故留學澳洲蔚成風尚。

乘菲航飛澳洲不過一島之隔菲航 DC-8 豪華噴射客機逢星期三及星期日飛雪梨即抵達沿途可享受既慰懣又親切的款待欣賞音樂有九組線路可供選聽特定班次上放映首輪電影各國餐點精美可口旅途舒適愉快身旁的乘客很可能是您將來的同學令您倍感親切。

往澳洲留學請乘菲航客機訂座或詳情請洽各大旅行社或菲律賓航空公司九龍半島酒店地下電話：K-662371 或香港於仁大廈地下電話：H-222315。



菲律賓航空公司







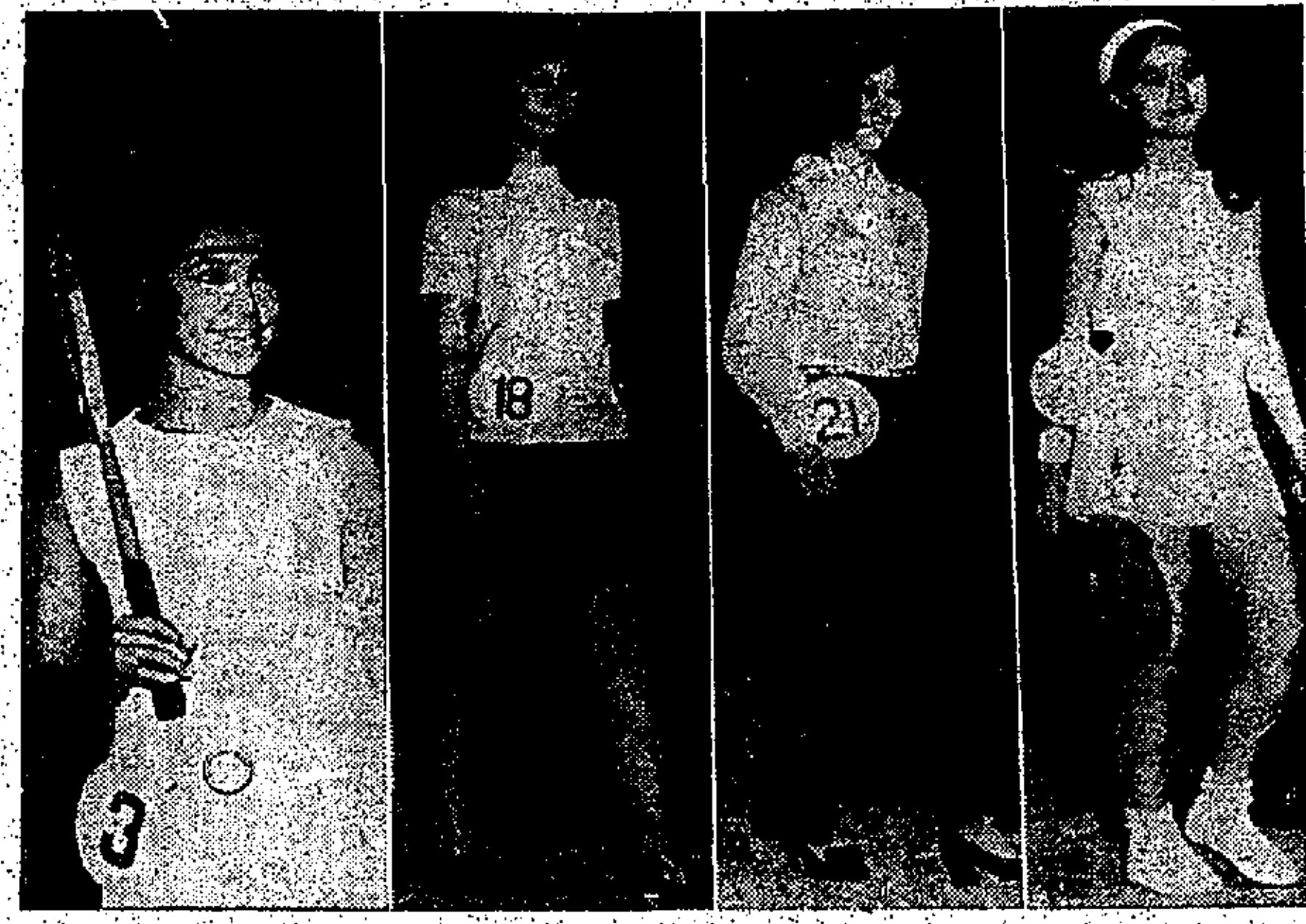
本港新聞

香港小姐二十人複賽 挑選六名

座寶登誰知可晨日五十

【本報訊】香港小姐二十人複賽，將於十四日晚上，在維多利亞港畔，舉行最後一次複賽，選出六名佳麗，參加決賽。

昨晚，在維多利亞港畔，舉行最後一次複賽，選出六名佳麗，參加決賽。...



香港小姐二十人複賽，選出六名佳麗，參加決賽。

在英渡假之後 戴督週末回港 夫人及女公子同行

【本報訊】戴督夫人及女公子，於上星期六，由倫敦返回香港。...

德國見聞 站早晨

【本報訊】德國見聞，站早晨。...

郵局設立特別櫃台 專責處理聖誕郵件

【本報訊】郵政局為配合聖誕節，特設特別櫃台，專責處理聖誕郵件。...

響應華僑日報呼籲 賑災善款雪片飛至

【本報訊】自大坑西火災及大坑西水災發生以來，社會人士紛紛響應華僑日報呼籲，賑災善款雪片飛至。...

大坑西各災戶喜悅 紛紛遷入新區居住

【本報訊】大坑西火災及水災發生後，各災戶紛紛遷入新區居住，喜悅之情溢於言表。...

交通處牌照部宣佈 十五日休假半天

【本報訊】交通處牌照部宣佈，十五日休假半天。...

天皇牌電視機 構造十全十美

【本報訊】天皇牌電視機，構造十全十美。...



大坑西火災及水災發生後，各災戶紛紛遷入新區居住。

天皇牌電視機 構造十全十美

【本報訊】天皇牌電視機，構造十全十美。...

大坑西各災戶喜悅 紛紛遷入新區居住

交通處牌照部宣佈 十五日休假半天

天皇牌電視機 構造十全十美

【本報訊】天皇牌電視機，構造十全十美。...

大坑西各災戶喜悅 紛紛遷入新區居住

交通處牌照部宣佈 十五日休假半天

天皇牌電視機 構造十全十美













# 體育

## 足總興建健身房

### 致力嚴訓球員

#### 考慮邀請由日受訓歸來三教練

【特訊】足總主席李卓人，昨在足總會議中，提出興建健身房，並考慮邀請由日本受訓歸來的三名教練，負責訓練球員。李主席表示，足總目前正積極籌備興建健身房，預計在明年動工，屆時將為球員提供完善的訓練設施。此外，李主席還提到，足總正考慮邀請三名由日本受訓歸來的教練，分別負責足球、籃球及排球等項運動的訓練。李主席強調，足總一直致力於提高球員的技術水平，並加強對球員的嚴格訓練，以期在未來的比賽中取得更好的成績。

## 董浩雲今宴客軍

### 客軍雙上籃美不勝收

【特訊】董浩雲先生，昨在宴客軍中，場面熱鬧，賓客盈門。董先生表示，此次宴客軍，旨在加強與軍方的交流與合作，並感謝軍方對體育事業的支持。宴會中，董先生與軍方代表進行了親切交談，並共同觀看了一場精彩的籃球比賽。比賽中，客軍雙隊表現出色，技藝精湛，贏得了在場觀眾的熱烈掌聲。董先生對客軍的表現表示讚賞，並希望雙方能進一步加強合作，共同推動體育事業的發展。

## 亞東大勝港聯

### 二四對五十九客軍技高力雄

【特訊】亞東隊與港聯隊，昨在比賽中，亞東隊以二四比五十九大勝港聯隊。比賽中，亞東隊展現了強大的實力，進攻端表現極為出色，多次攻入對方球門。港聯隊則在防守端顯得力不從心，未能有效阻擋亞東隊的進攻。亞東隊教練表示，球員們在比賽中發揮出了平時訓練的水平，對取得勝利感到滿意。港聯隊教練則表示，球員們在比賽中盡力了，但實力上確實與亞東隊存在差距。

## 昨在修頓爭決賽權

### 決定廿二日晚於伊館舉行

【特訊】昨在修頓球場舉行的決賽，由亞東隊對陣港聯隊。比賽結果，亞東隊以二四比五十九大勝港聯隊。比賽中，亞東隊展現了強大的實力，進攻端表現極為出色，多次攻入對方球門。港聯隊則在防守端顯得力不從心，未能有效阻擋亞東隊的進攻。亞東隊教練表示，球員們在比賽中發揮出了平時訓練的水平，對取得勝利感到滿意。港聯隊教練則表示，球員們在比賽中盡力了，但實力上確實與亞東隊存在差距。



## 足總紀律小組

### 今審球員犯規

【特訊】足總紀律小組，昨在會議中，審理了多宗球員犯規案件。會議中，紀律小組成員對各宗案件進行了詳細審理，並根據相關規定作出了裁決。紀律小組主席表示，紀律小組一直致力於維護比賽的公平與公正，並對球員的違規行為進行嚴厲懲處。他希望球員們能吸取教訓，遵守比賽規則，共同營造良好的比賽氛圍。

## 香港漢文師範同學會

### 梁端卿小學體育日

【特訊】香港漢文師範同學會，昨在梁端卿小學舉行體育日活動。活動中，同學會成員與該校師生共同參與了多項體育比賽，場面熱鬧。同學會主席表示，此次體育日活動旨在加強與該校師生的交流與合作，並推廣體育運動。他希望通過此次活動，能激發學生對體育運動的興趣，並提高他們的體質。

## 泳聯十次會議

### 決定船版程序

【特訊】泳聯第十次會議，昨在會議中，討論並通過了船版程序。會議中，與會成員就船版程序的具體細節進行了廣泛討論，並達成了一致意見。泳聯主席表示，此次會議圓滿結束，各項議程均得到了妥善處理。他希望船版程序的實施能進一步提高泳聯的工作效率，並為會員提供更好的服務。

## 夏運健體健身院

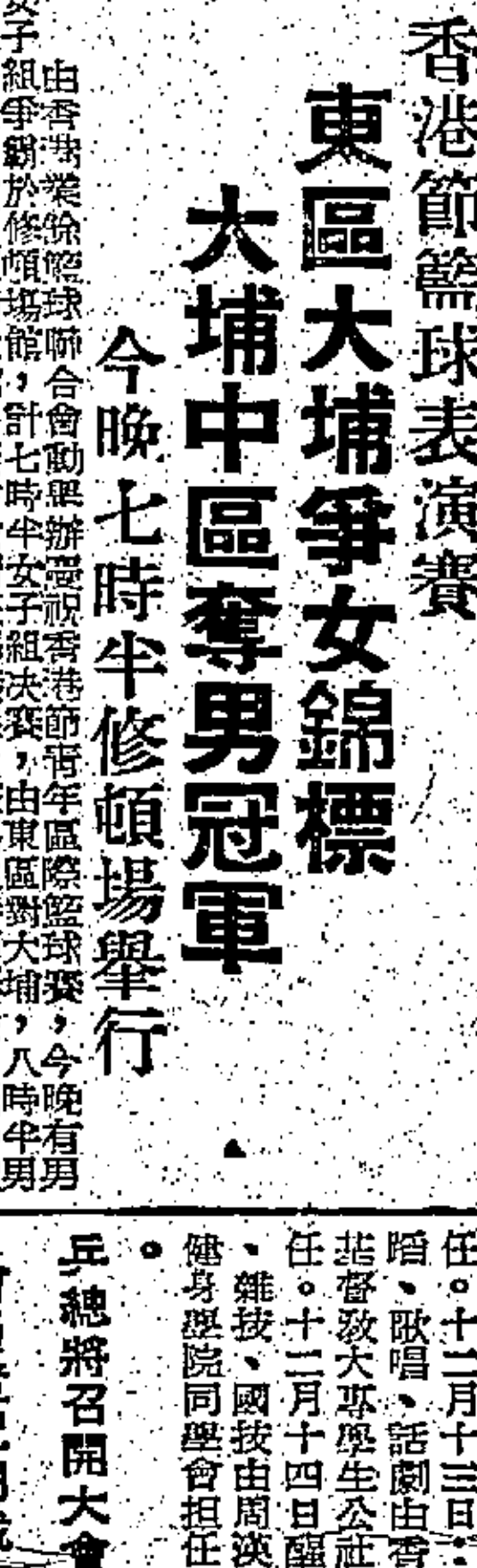
### 由香港體育協會主辦

【特訊】夏運健體健身院，昨在體育協會主辦下，舉行了開幕典禮。典禮中，體育協會主席致辭，表示健身院的成立旨在為市民提供一個良好的健身場所，並推廣體育運動。健身院設施齊全，環境優雅，歡迎廣大市民前來健身。體育協會表示，將繼續致力於推廣體育運動，並為市民提供更多優質的服務。

## 張天明須要復出

### 九巴明仗傷將多排陣難

【特訊】張天明，昨在比賽中受傷，須要復出。張天明在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，為球隊貢獻良多。他的受傷對球隊的進攻造成了一定影響。球隊教練表示，張天明是球隊的重要成員，他的復出將對球隊的進攻產生重大影響。目前，張天明正在接受治療，預計近期內可以復出。



## 香港節籃球表演賽

### 東區大埔爭女錦標

#### 大埔中區奪男冠軍

【特訊】香港節籃球表演賽，昨在東區大埔舉行。比賽中，東區大埔隊與中區隊展開了激烈對決。最終，中區隊以優勢比分奪得冠軍。比賽中，雙方球員均展現了精湛的球技，場面十分精彩。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，並為球員們的精彩表現加油助威。

## 香港節籃球表演賽

### 東區大埔爭女錦標

#### 大埔中區奪男冠軍

【特訊】香港節籃球表演賽，昨在東區大埔舉行。比賽中，東區大埔隊與中區隊展開了激烈對決。最終，中區隊以優勢比分奪得冠軍。比賽中，雙方球員均展現了精湛的球技，場面十分精彩。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，並為球員們的精彩表現加油助威。

## 香港節籃球表演賽

### 東區大埔爭女錦標

#### 大埔中區奪男冠軍

【特訊】香港節籃球表演賽，昨在東區大埔舉行。比賽中，東區大埔隊與中區隊展開了激烈對決。最終，中區隊以優勢比分奪得冠軍。比賽中，雙方球員均展現了精湛的球技，場面十分精彩。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，並為球員們的精彩表現加油助威。

## 香港節籃球表演賽

### 東區大埔爭女錦標

#### 大埔中區奪男冠軍

【特訊】香港節籃球表演賽，昨在東區大埔舉行。比賽中，東區大埔隊與中區隊展開了激烈對決。最終，中區隊以優勢比分奪得冠軍。比賽中，雙方球員均展現了精湛的球技，場面十分精彩。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，並為球員們的精彩表現加油助威。

## 香港節籃球表演賽

### 東區大埔爭女錦標

#### 大埔中區奪男冠軍

【特訊】香港節籃球表演賽，昨在東區大埔舉行。比賽中，東區大埔隊與中區隊展開了激烈對決。最終，中區隊以優勢比分奪得冠軍。比賽中，雙方球員均展現了精湛的球技，場面十分精彩。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，並為球員們的精彩表現加油助威。



## 七十年代的廣播事業

### 廣播處長布政士

【特訊】七十年代的廣播事業，在當時的社會環境下，經歷了巨大的變革。廣播處長布政士在任期間，積極推動廣播事業的發展，並加強對廣播內容的監管。他認為，廣播作為一種重要的信息傳播渠道，在當時的社會中扮演著至關重要的角色。他要求廣播機構在提供娛樂資訊的同時，也要承擔起傳播正確價值觀的責任。在他的領導下，七十年代的廣播事業取得了長足的進步，為公眾提供了更多優質的內容。

## 七十年代的廣播事業

### 廣播處長布政士

#### 廣播處長布政士

【特訊】七十年代的廣播事業，在當時的社會環境下，經歷了巨大的變革。廣播處長布政士在任期間，積極推動廣播事業的發展，並加強對廣播內容的監管。他認為，廣播作為一種重要的信息傳播渠道，在當時的社會中扮演著至關重要的角色。他要求廣播機構在提供娛樂資訊的同時，也要承擔起傳播正確價值觀的責任。在他的領導下，七十年代的廣播事業取得了長足的進步，為公眾提供了更多優質的內容。

## 七十年代的廣播事業

### 廣播處長布政士

#### 廣播處長布政士

【特訊】七十年代的廣播事業，在當時的社會環境下，經歷了巨大的變革。廣播處長布政士在任期間，積極推動廣播事業的發展，並加強對廣播內容的監管。他認為，廣播作為一種重要的信息傳播渠道，在當時的社會中扮演著至關重要的角色。他要求廣播機構在提供娛樂資訊的同時，也要承擔起傳播正確價值觀的責任。在他的領導下，七十年代的廣播事業取得了長足的進步，為公眾提供了更多優質的內容。

## 七十年代的廣播事業

### 廣播處長布政士

#### 廣播處長布政士

【特訊】七十年代的廣播事業，在當時的社會環境下，經歷了巨大的變革。廣播處長布政士在任期間，積極推動廣播事業的發展，並加強對廣播內容的監管。他認為，廣播作為一種重要的信息傳播渠道，在當時的社會中扮演著至關重要的角色。他要求廣播機構在提供娛樂資訊的同時，也要承擔起傳播正確價值觀的責任。在他的領導下，七十年代的廣播事業取得了長足的進步，為公眾提供了更多優質的內容。

## 七十年代的廣播事業

### 廣播處長布政士

#### 廣播處長布政士

【特訊】七十年代的廣播事業，在當時的社會環境下，經歷了巨大的變革。廣播處長布政士在任期間，積極推動廣播事業的發展，並加強對廣播內容的監管。他認為，廣播作為一種重要的信息傳播渠道，在當時的社會中扮演著至關重要的角色。他要求廣播機構在提供娛樂資訊的同時，也要承擔起傳播正確價值觀的責任。在他的領導下，七十年代的廣播事業取得了長足的進步，為公眾提供了更多優質的內容。



# 電器生娛示範展覽會

十二月十一日~三十一日 每日 上午十時半~下午六時

# 香港大會堂

11-21 December Daily 10.30a.m.-6p.m. City Hall, Hong Kong

一個富有意義的展覽會  
——介紹電器生娛示範展——

介紹電器生娛示範展

「現代化的生活與娛樂，已經進入了電氣化時代！」這句話，相信沒有人不承認吧！所以樂聲牌電器的總代理信興電器貿易有限公司，這次在大會堂舉辦「電器生活展示館展覽會」是很有意義的。事實上電化提高了我們的生活水準，加強了娛樂的效果，促進了科學、醫藥和工商各業的發展。我們可以從最接近自己日常生活方面，再推廣至遙遠的地方去看，就知道這不是誇張的了。比方我們每天用電飯煲煮飯，再推廣到遙遠的地方去看，就不是誇張的燒鍋，芝士龍蝦等；用電動洗衣機洗衣物；用電熨斗將衣服壓得平滑；用吸塵機清潔廚房；利用電燈光增加光明；透過電話，電報或無線電話及傳真去和遙遠的人通話，傳遞消息與意見；夏天和冬天的調節氣溫的冷氣機和暖爐，使我們感受舒適；每天我們借助電報，昇降機和電車代步等，都是我們每天生活所需要的電器。

[illegible]

# 怎樣參加與眾同樂

這次的「電聲生娛」展覽展演的目的，在於介紹我們目前的日常生活娛樂的電氣化。在展覽期間中有一「精彩節目叫做「與衆同樂」。古人說過「樂者，樂也」，音樂的興隆，所以歡迎歌聲的興隆，從而提高其對藝術的興趣。

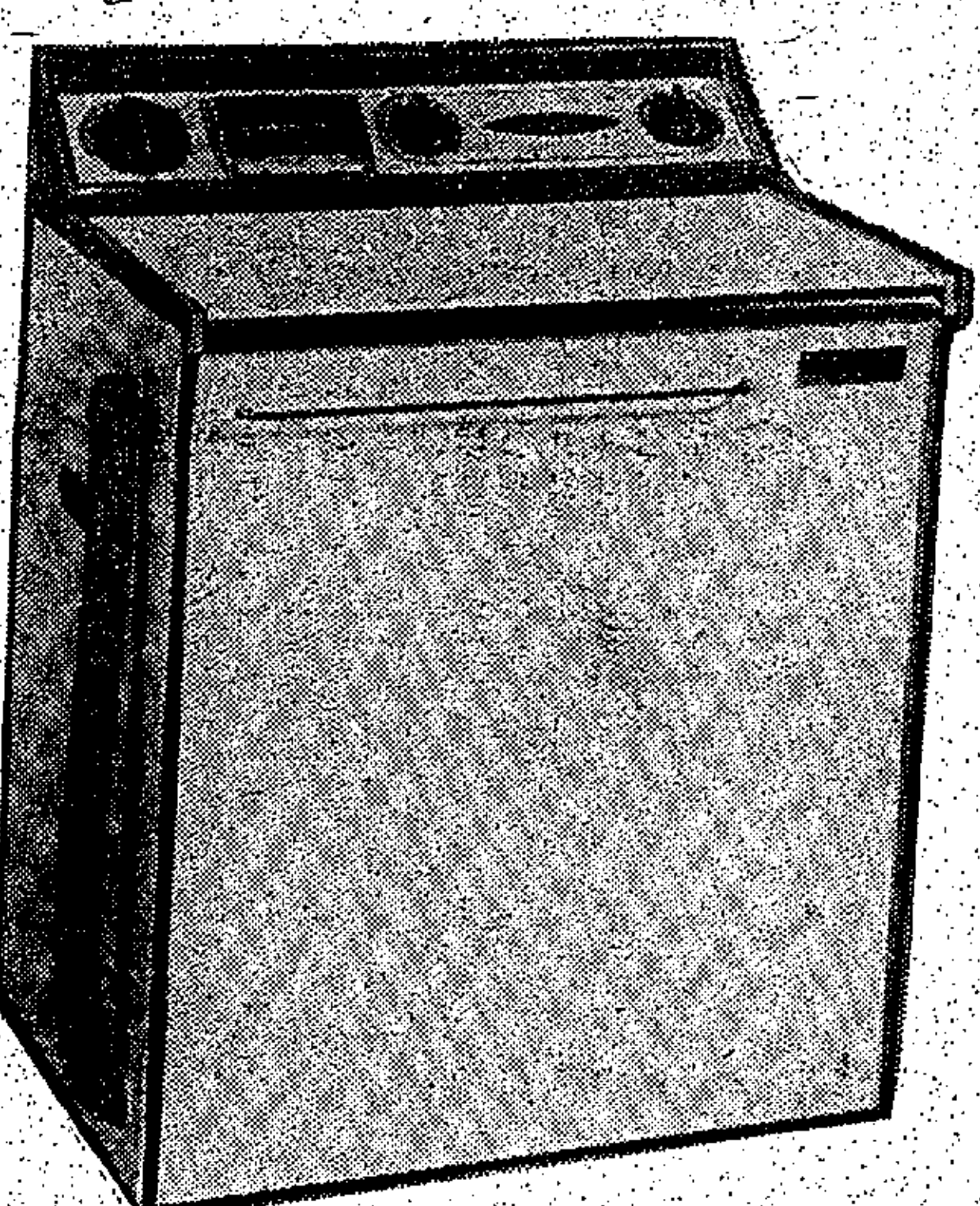
「與衆同樂」這個節目的目的，在使各界人士有機會從事專業化錄音中，欣賞其本人的原音唱調，從而提高其對藝術的興趣，所以歡迎代曲及歐西流行曲。

(二)參加者對遵守信譽公司所屬一切有關參加辦法，及指定日期和時間內，上述節目中表演歐西流行曲。

[illegible]

天才表演 應香港節

免費入場券先到先得

[illegible]

機衣洗動自牌康樂

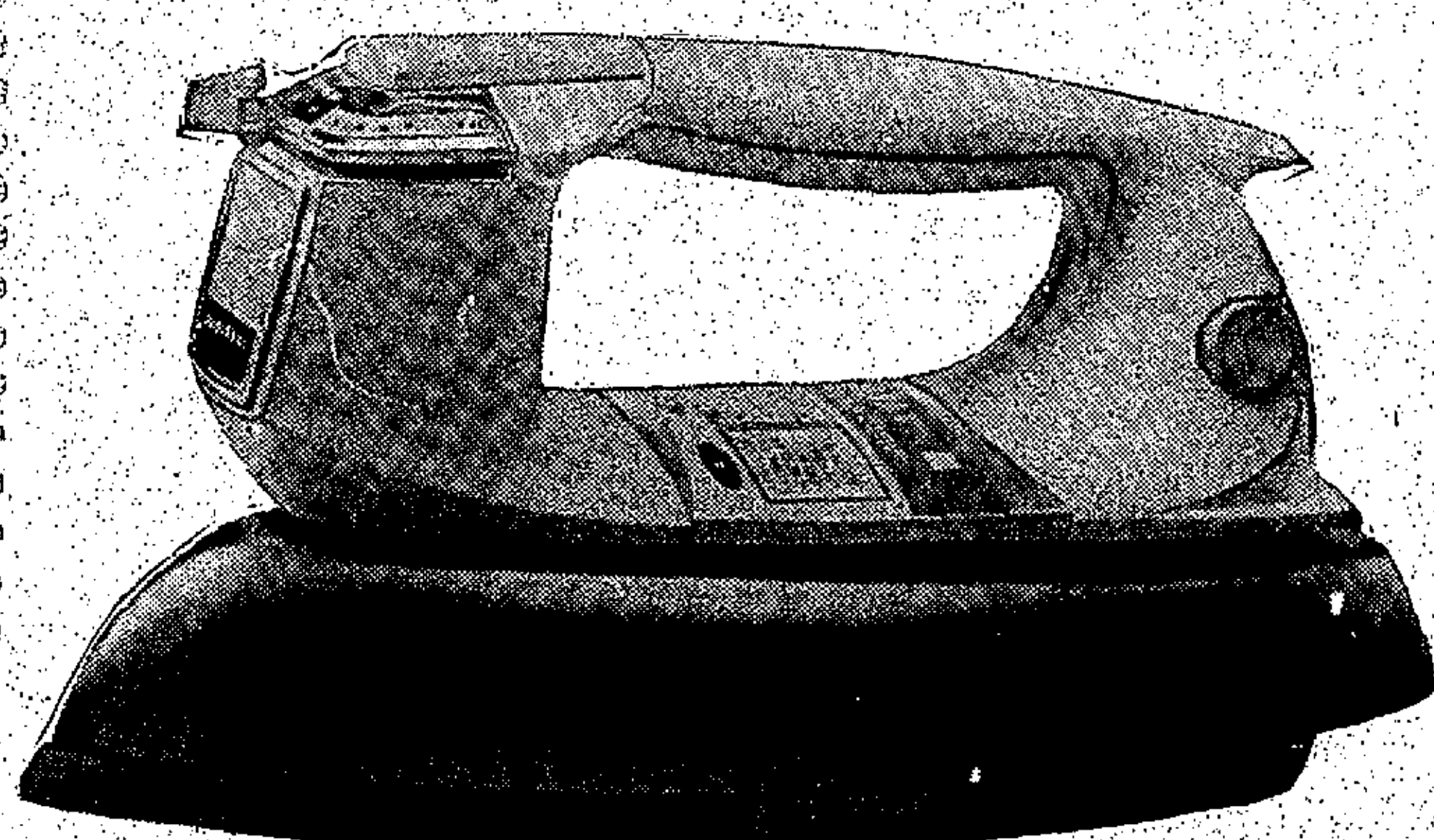
全世界最袖珍的

「電聲生娛示範廳」的頻率，經由幾個不同的擴音機，播放出來，使人有如聽到一隊龐大的樂隊，在自己面前放開聲樂！

斗熨滑特  
滑特衫熨

樂聲牌新發明主婦恩物

電器是日本最大的電器製品廠，出品精良，同時新出品日新月異，源源不絕。最近又領先發明最新「特快」(TELEPHONE)「開」，發自動電話，鬥一新一經。用過者無不稱讚最新 NITELAW 型自動電話脫衣物，不單不會竊衣，使所壓工作能順利快捷完成，同時又省時省力，最合



樂聲牌最新發明特滑熨斗

生娛示飾展的幕後英雄

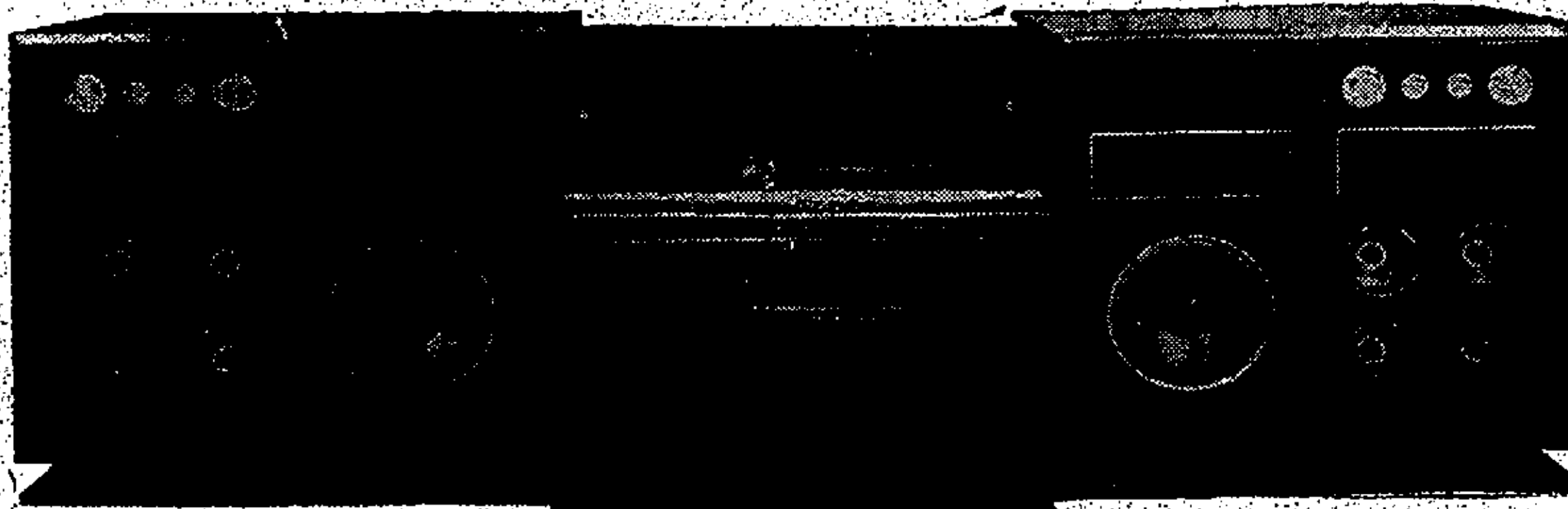


一良岡竹

現獲很大的機構，爲樂聖牌担任國內宣傳設計，成爲日商美術界知名人物。

竹岡良一先生聖牌出廠後的松下機構的關係，非常根據他本人表示，在前辭去松下電傳部長職務的時候，

十聲路擴音系統

[illegible]

樂聲牌十路最新身歷聲擴音系統

免費入場，介紹新知；獎品名貴，多彩多姿！

信興電器貿易有限公司主辦

九龍官塘創業街三十六號  
香港畢打街中建大廈六〇二室

# 蒙氏工業大廈

電話：K-410321

REF ID: A66021







# 告被兩案毒藏大輪途捷 情知不謂辯告被兩 退辭主僱被恐謂釋席缺員審陪一午上

【本報訊】捷途大輪藏毒案，昨（十一）日在九龍法院開審，由陪審員審理。被告兩名，分別為捷途大輪船主及一名僱員。被告兩人均辯稱不知情，並謂其僱員已辭職，故不應由其負責。法官在審訊後，表示將在下星期一（十四日）再行開審。



捷途大輪船主及一名僱員，昨（十一）日在九龍法院開審。

# 多人身懷鋒利武器 兩班飛仔準備開片 警隊掩捕拘十九人

【本報訊】昨晚（十一）晚，九龍區發生多宗持械鬥毆案，警方接報後迅速趕到現場，將十九名涉案男子拘捕。警方表示，這批男子分別屬於兩班「飛仔」，他們在街頭準備開片，被警方發現後，隨即展開追逐，最終在九龍區內被警方包圍並拘捕。

# 控被理經部金五行洋 償保判認公虧空 還及簽罪款

【本報訊】洋行五金部經理被控虧空公款案，昨（十一）日在九龍法院開審。被告被控在任職期間，利用職務之便，挪用公款，並偽造簽名，以圖私利。法官在審訊後，表示將在下星期一（十四日）再行開審。

# 港島無線的士 明年二月開辦 服務

【本報訊】港島無線的士服務，將於明年二月正式開辦。該服務由無線電視公司與的士公司合作，為市民提供便捷的的士服務。無線電視公司表示，該服務將為市民提供安全、舒適的的士服務，並可透過無線電視公司的熱線預約。

# 謝禮文 大喜 黎秀英 大喜

【本報訊】謝禮文與黎秀英兩對新人，分別於昨（十一）日及今日（十二）日舉行婚禮。兩對新人均來自本地，婚禮儀式簡潔大方，賓客眾多。謝禮文與黎秀英的婚禮在九龍區舉行，而謝禮文與黎秀英的婚禮則在九龍區舉行。

# 溜冰妙舞招待賓客 前安平太太逝世

【本報訊】前安平太太昨日（十一）日逝世，享年八十五歲。安平太太生前熱心公益，曾多次參與慈善活動。她的逝世，令家人及親友感到哀悼。安平太太的葬禮將於下星期一（十四日）舉行。

# 華南紙業商會 殷商譚國光舉殯

【本報訊】華南紙業商會會長殷商譚國光，昨日（十一）日在九龍區舉行舉殯儀式。譚國光生前在紙業界有卓越貢獻，其逝世，令業界感到哀悼。舉殯儀式由華南紙業商會主持，並有眾多賓客參加。

# 域多利與香港 兩獅會聯合聚餐

【本報訊】域多利與香港兩獅會，昨日（十一）日在九龍區舉行聯合聚餐。兩獅會成員均出席了當晚的聚餐，並就加強兩獅會的合作進行了交流。聚餐氣氛熱烈，成員們均表示將繼續為獅會事業努力。

## 每星期三次 香港·台北·漢城

### 泰國國際航空公司

泰國國際航空公司每週星期二、四、六下午一時三十分均有班機經台北前往漢城。乘客可從香港直飛漢城，享受泰國國際航空公司提供的優質服務。飛機上設有舒適的雙排座位，並提供四道名菜及香醇美酒。空姐們亦以親切的笑容及優質的服務，為乘客提供愉快的飛行體驗。

當閣下前往漢城或東方之十七大城市時，請搭乘泰國國際航空公司，以確保旅途舒適及安全。

**泰國國際航空公司**  
THAI INTERNATIONAL  
總代理：北歐航空公司

## 溜冰妙舞

世界最偉大的冰上歌舞  
大卡士！大場面！  
跑馬地香港會場

今晚七點半 最後四天 決不展期

票價：星期一至五 \$2.50, \$3.50, \$4.50, \$5.50, \$6.50, \$7.50, \$8.50, \$9.50, \$10.50, \$11.50, \$12.50, \$13.50, \$14.50, \$15.50, \$16.50, \$17.50, \$18.50, \$19.50, \$20.50, \$21.50, \$22.50, \$23.50, \$24.50, \$25.50, \$26.50, \$27.50, \$28.50, \$29.50, \$30.50, \$31.50, \$32.50, \$33.50, \$34.50, \$35.50, \$36.50, \$37.50, \$38.50, \$39.50, \$40.50, \$41.50, \$42.50, \$43.50, \$44.50, \$45.50, \$46.50, \$47.50, \$48.50, \$49.50, \$50.50, \$51.50, \$52.50, \$53.50, \$54.50, \$55.50, \$56.50, \$57.50, \$58.50, \$59.50, \$60.50, \$61.50, \$62.50, \$63.50, \$64.50, \$65.50, \$66.50, \$67.50, \$68.50, \$69.50, \$70.50, \$71.50, \$72.50, \$73.50, \$74.50, \$75.50, \$76.50, \$77.50, \$78.50, \$79.50, \$80.50, \$81.50, \$82.50, \$83.50, \$84.50, \$85.50, \$86.50, \$87.50, \$88.50, \$89.50, \$90.50, \$91.50, \$92.50, \$93.50, \$94.50, \$95.50, \$96.50, \$97.50, \$98.50, \$99.50, \$100.50, \$101.50, \$102.50, \$103.50, \$104.50, \$105.50, \$106.50, \$107.50, \$108.50, \$109.50, \$110.50, \$111.50, \$112.50, \$113.50, \$114.50, \$115.50, \$116.50, \$117.50, \$118.50, \$119.50, \$120.50, \$121.50, \$122.50, \$123.50, \$124.50, \$125.50, \$126.50, \$127.50, \$128.50, \$129.50, \$130.50, \$131.50, \$132.50, \$133.50, \$134.50, \$135.50, \$136.50, \$137.50, \$138.50, \$139.50, \$140.50, \$141.50, \$142.50, \$143.50, \$144.50, \$145.50, \$146.50, \$147.50, \$148.50, \$149.50, \$150.50, \$151.50, \$152.50, \$153.50, \$154.50, \$155.50, \$156.50, \$157.50, \$158.50, \$159.50, \$160.50, \$161.50, \$162.50, \$163.50, \$164.50, \$165.50, \$166.50, \$167.50, \$168.50, \$169.50, \$170.50, \$171.50, \$172.50, \$173.50, \$174.50, \$175.50, \$176.50, \$177.50, \$178.50, \$179.50, \$180.50, \$181.50, \$182.50, \$183.50, \$184.50, \$185.50, \$186.50, \$187.50, \$188.50, \$189.50, \$190.50, \$191.50, \$192.50, \$193.50, \$194.50, \$195.50, \$196.50, \$197.50, \$198.50, \$199.50, \$200.50, \$201.50, \$202.50, \$203.50, \$204.50, \$205.50, \$206.50, \$207.50, \$208.50, \$209.50, \$210.50, \$211.50, \$212.50, \$213.50, \$214.50, \$215.50, \$216.50, \$217.50, \$218.50, \$219.50, \$220.50, \$221.50, \$222.50, \$223.50, \$224.50, \$225.50, \$226.50, \$227.50, \$228.50, \$229.50, \$230.50, \$231.50, \$232.50, \$233.50, \$234.50, \$235.50, \$236.50, \$237.50, \$238.50, \$239.50, \$240.50, \$241.50, \$242.50, \$243.50, \$244.50, \$245.50, \$246.50, \$247.50, \$248.50, \$249.50, \$250.50, \$251.50, \$252.50, \$253.50, \$254.50, \$255.50, \$256.50, \$257.50, \$258.50, \$259.50, \$260.50, \$261.50, \$262.50, \$263.50, \$264.50, \$265.50, \$266.50, \$267.50, \$268.50, \$269.50, \$270.50, \$271.50, \$272.50, \$273.50, \$274.50, \$275.50, \$276.50, \$277.50, \$278.50, \$279.50, \$280.50, \$281.50, \$282.50, \$283.50, \$284.50, \$285.50, \$286.50, \$287.50, \$288.50, \$289.50, \$290.50, \$291.50, \$292.50, \$293.50, \$294.50, \$295.50, \$296.50, \$297.50, \$298.50, \$299.50, \$300.50, \$301.50, \$302.50, \$303.50, \$304.50, \$305.50, \$306.50, \$307.50, \$308.50, \$309.50, \$310.50, \$311.50, \$312.50, \$313.50, \$314.50, \$315.50, \$316.50, \$317.50, \$318.50, \$319.50, \$320.50, \$321.50, \$322.50, \$323.50, \$324.50, \$325.50, \$326.50, \$327.50, \$328.50, \$329.50, \$330.50, \$331.50, \$332.50, \$333.50, \$334.50, \$335.50, \$336.50, \$337.50, \$338.50, \$339.50, \$340.50, \$341.50, \$342.50, \$343.50, \$344.50, \$345.50, \$346.50, \$347.50, \$348.50, \$349.50, \$350.50, \$351.50, \$352.50, \$353.50, \$354.50, \$355.50, \$356.50, \$357.50, \$358.50, \$359.50, \$360.50, \$361.50, \$362.50, \$363.50, \$364.50, \$365.50, \$366.50, \$367.50, \$368.50, \$369.50, \$370.50, \$371.50, \$372.50, \$373.50, \$374.50, \$375.50, \$376.50, \$377.50, \$378.50, \$379.50, \$380.50, \$381.50, \$382.50, \$383.50, \$384.50, \$385.50, \$386.50, \$387.50, \$388.50, \$389.50, \$390.50, \$391.50, \$392.50, \$393.50, \$394.50, \$395.50, \$396.50, \$397.50, \$398.50, \$399.50, \$400.50, \$401.50, \$402.50, \$403.50, \$404.50, \$405.50, \$406.50, \$407.50, \$408.50, \$409.50, \$410.50, \$411.50, \$412.50, \$413.50, \$414.50, \$415.50, \$416.50, \$417.50, \$418.50, \$419.50, \$420.50, \$421.50, \$422.50, \$423.50, \$424.50, \$425.50, \$426.50, \$427.50, \$428.50, \$429.50, \$430.50, \$431.50, \$432.50, \$433.50, \$434.50, \$435.50, \$436.50, \$437.50, \$438.50, \$439.50, \$440.50, \$441.50, \$442.50, \$443.50, \$444.50, \$445.50, \$446.50, \$447.50, \$448.50, \$449.50, \$450.50, \$451.50, \$452.50, \$453.50, \$454.50, \$455.50, \$456.50, \$457.50, \$458.50, \$459.50, \$460.50, \$461.50, \$462.50, \$463.50, \$464.50, \$465.50, \$466.50, \$467.50, \$468.50, \$469.50, \$470.50, \$471.50, \$472.50, \$473.50, \$474.50, \$475.50, \$476.50, \$477.50, \$478.50, \$479.50, \$480.50, \$481.50, \$482.50, \$483.50, \$484.50, \$485.50, \$486.50, \$487.50, \$488.50, \$489.50, \$490.50, \$491.50, \$492.50, \$493.50, \$494.50, \$495.50, \$496.50, \$497.50, \$498.50, \$499.50, \$500.50, \$501.50, \$502.50, \$503.50, \$504.50, \$505.50, \$506.50, \$507.50, \$508.50, \$509.50, \$510.50, \$511.50, \$512.50, \$513.50, \$514.50, \$515.50, \$516.50, \$517.50, \$518.50, \$519.50, \$520.50, \$521.50, \$522.50, \$523.50, \$524.50, \$525.50, \$526.50, \$527.50, \$528.50, \$529.50, \$530.50, \$531.50, \$532.50, \$533.50, \$534.50, \$535.50, \$536.50, \$537.50, \$538.50, \$539.50, \$540.50, \$541.50, \$542.50, \$543.50, \$544.50, \$545.50, \$546.50, \$547.50, \$548.50, \$549.50, \$550.50, \$551.50, \$552.50, \$553.50, \$554.50, \$555.50, \$556.50, \$557.50, \$558.50, \$559.50, \$560.50, \$561.50, \$562.50, \$563.50, \$564.50, \$565.50, \$566.50, \$567.50, \$568.50, \$569.50, \$570.50, \$571.50, \$572.50, \$573.50, \$574.50, \$575.50, \$576.50, \$577.50, \$578.50, \$579.50, \$580.50, \$581.50, \$582.50, \$583.50, \$584.50, \$585.50, \$586.50, \$587.50, \$588.50, \$589.50, \$590.50, \$591.50, \$592.50, \$593.50, \$594.50, \$595.50, \$596.50, \$597.50, \$598.50, \$599.50, \$600.50, \$601.50, \$602.50, \$603.50, \$604.50, \$605.50, \$606.50, \$607.50, \$608.50, \$609.50, \$610.50, \$611.50, \$612.50, \$613.50, \$614.50, \$615.50, \$616.50, \$617.50, \$618.50, \$619.50, \$620.50, \$621.50, \$622.50, \$623.50, \$624.50, \$625.50, \$626.50, \$627.50, \$628.50, \$629.50, \$630.50, \$631.50, \$632.50, \$633.50, \$634.50, \$635.50, \$636.50, \$637.50, \$638.50, \$639.50, \$640.50, \$641.50, \$642.50, \$643.50, \$644.50, \$645.50, \$646.50, \$647.50, \$648.50, \$649.50, \$650.50, \$651.50, \$652.50, \$653.50, \$654.50, \$655.50, \$656.50, \$657.50, \$658.50, \$659.50, \$660.50, \$661.50, \$662.50, \$663.50, \$664.50, \$665.50, \$666.50, \$667.50, \$668.50, \$669.50, \$670.50, \$671.50, \$672.50, \$673.50, \$674.50, \$675.50, \$676.50, \$677.50, \$678.50, \$679.50, \$680.50, \$681.50, \$682.50, \$683.50, \$684.50, \$685.50, \$686.50, \$687.50, \$688.50, \$689.50, \$690.50, \$691.50, \$692.50, \$693.50, \$694.50, \$695.50, \$696.50, \$697.50, \$698.50, \$699.50, \$700.50, \$701.50, \$702.50, \$703.50, \$704.50, \$705.50, \$706.50, \$707.50, \$708.50, \$709.50, \$710.50, \$711.50, \$712.50, \$713.50, \$714.50, \$715.50, \$716.50, \$717.50, \$718.50, \$719.50, \$720.50, \$721.50, \$722.50, \$723.50, \$724.50, \$725.50, \$726.50, \$727.50, \$728.50, \$729.50, \$730.50, \$731.50, \$732.50, \$733.50, \$734.50, \$735.50, \$736.50, \$737.50, \$738.50, \$739.50, \$740.50, \$741.50, \$742.50, \$743.50, \$744.50, \$745.50, \$746.50, \$747.50, \$748.50, \$749.50, \$750.50, \$751.50, \$752.50, \$753.50, \$754.50, \$755.50, \$756.50, \$757.50, \$758.50, \$759.50, \$760.50, \$761.50, \$762.50, \$763.50, \$764.50, \$765.50, \$766.50, \$767.50, \$768.50, \$769.50, \$770.50, \$771.50, \$772.50, \$773.50, \$774.50, \$775.50, \$776.50, \$777.50, \$778.50, \$779.50, \$780.50, \$781.50, \$782.50, \$783.50, \$784.50, \$785.50, \$786.50, \$787.50, \$788.50, \$789.50, \$790.50, \$791.50, \$792.50, \$793.50, \$794.50, \$795.50, \$796.50, \$797.50, \$798.50, \$799.50, \$800.50, \$801.50, \$802.50, \$803.50, \$804.50, \$805.50, \$806.50, \$807.50, \$808.50, \$809.50, \$810.50, \$811.50, \$812.50, \$813.50, \$814.50, \$815.50, \$816.50, \$817.50, \$818.50, \$819.50, \$820.50, \$821.50, \$822.50, \$823.50, \$824.50, \$825.50, \$826.50, \$827.50, \$828.50, \$829.50, \$830.50, \$831.50, \$832.50, \$833.50, \$834.50, \$835.50, \$836.50, \$837.50, \$838.50, \$839.50, \$840.50, \$841.50, \$842.50, \$843.50, \$844.50, \$845.50, \$846.50, \$847.50, \$848.50, \$849.50, \$850.50, \$851.50, \$852.50, \$853.50, \$854.50, \$855.50, \$856.50, \$857.50, \$858.50, \$859.50, \$860.50, \$861.50, \$862.50, \$863.50, \$864.50, \$865.50, \$866.50, \$867.50, \$868.50, \$869.50, \$870.50, \$871.50, \$872.50, \$873.50, \$874.50, \$875.50, \$876.50, \$877.50, \$878.50, \$879.50, \$880.50, \$881.50, \$882.50, \$883.50, \$884.50, \$885.50, \$886.50, \$887.50, \$888.50, \$889.50, \$890.50, \$891.50, \$892.50, \$893.50, \$894.50, \$895.50, \$896.50, \$897.50, \$898.50, \$899.50, \$900.50, \$901.50, \$902.50, \$903.50, \$904.50, \$905.50, \$906.50, \$907.50, \$908.50, \$909.50, \$910.50, \$911.50, \$912.50, \$913.50, \$914.50, \$915.50, \$916.50, \$917.50, \$918.50, \$919.50, \$920.50, \$921.50, \$922.50, \$923.50, \$924.50, \$925.50, \$926.50, \$927.50, \$928.50, \$929.50, \$930.50, \$931.50, \$932.50, \$933.50, \$934.50, \$935.50, \$936.50, \$937.50, \$938.50, \$939.50, \$940.50, \$941.50, \$942.50, \$943.50, \$944.50, \$945.50, \$946.50, \$947.50, \$948.50, \$949.50, \$950.50, \$951.50, \$952.50, \$953.50, \$954.50, \$955.50, \$956.50, \$957.50, \$958.50, \$959.50, \$960.50, \$961.50, \$962.50, \$963.50, \$964.50, \$965.50, \$966.50, \$967.50, \$968.50, \$969.50, \$970.50, \$971.50, \$972.50, \$973.50, \$974.50, \$975.50, \$976.50, \$977.50, \$978.50, \$979.50, \$980.50, \$981.50, \$982.50, \$983.50, \$984.50, \$985.50, \$986.50, \$987.50, \$988.50, \$989.50, \$990.50, \$991.50, \$992.50, \$993.50, \$994.50, \$995.50, \$996.50, \$997.50, \$998.50, \$999.50, \$1000.50, \$1001.50, \$1002.50, \$1003.50, \$1004.50, \$1005.50, \$1006.50, \$1007.50, \$1008.50, \$1009.50, \$1010.50, \$1011.50, \$1012.50, \$1013.50, \$1014.50, \$1015.50, \$1016.50, \$1017.50, \$1018.50, \$1019.50, \$1020.50, \$1021.50, \$1022.50, \$1023.50, \$1024.50, \$1025.50, \$1026.50, \$1027.50, \$1028.50, \$1029.50, \$1030.50, \$1031.50, \$1032.50, \$1033.50, \$1034.50, \$1035.50, \$1036.50, \$1037.50, \$1038.50, \$1039.50, \$1040.50, \$1041.50, \$1042.50, \$1043.50, \$1044.50, \$1045.50, \$1046.50, \$1047.50, \$1048.50, \$1049.50, \$1050.50, \$1051.50, \$1052.50, \$1053.50, \$1054.50, \$1055.50, \$1056.50, \$1057.50, \$1058.50, \$1059.50, \$1060.50, \$1061.50, \$1062.50, \$1063.50, \$1064.50, \$1065.50, \$1066.50, \$1067.50, \$1068.50, \$1069.50, \$1070.50, \$1071.50, \$1072.50, \$1073.50, \$1074.50, \$1075.50, \$1076.50, \$1077.50, \$1078.50, \$1079.50, \$1080.50, \$1081.50, \$1082.50, \$1083.50, \$1084.50, \$1085.50, \$1086.50, \$1087.50, \$1088.50, \$1089.50, \$1090.50, \$1091.50, \$1092.50, \$1093.50, \$1094.50, \$1095.50, \$1096.50, \$1097.50, \$1098.50, \$1099.50, \$1100.50, \$1101.50, \$1102.50, \$1103.50, \$1104.50, \$1105.50, \$1106.50, \$1107.50, \$1108.50, \$1109.50, \$1110.50, \$1111.50, \$1112.50, \$1113.50, \$1114.50, \$1115.50, \$1116.50, \$1117.50, \$1118.50, \$1119.50, \$1120.50, \$1121.50, \$1122.50, \$1123.50, \$1124.50, \$1125.50, \$1126.50, \$1127.50, \$1128.50, \$1129.50, \$1130.50, \$1131.50, \$1132.50, \$1133.50, \$1134.50, \$1135.50, \$1136.50, \$1137.50, \$1138.50, \$1139.50, \$1140.50, \$1141.50, \$1142.50, \$1143.50, \$1144.50, \$1145.50, \$1146.50, \$1147.50, \$1148.50, \$1149.50, \$1150.50, \$1151.50, \$1152.50, \$1153.50, \$1154.50, \$1155.50, \$1156.50, \$1157.50, \$1158.50, \$1159.50, \$1160.50, \$1161.50, \$1162.50, \$1163.50, \$1164.50, \$1165.50, \$1166.50, \$1167.50, \$1168.50, \$1169.50, \$1170.50, \$1171.50, \$1172.50, \$1173.50, \$1174.50, \$1175.50, \$1176.50, \$1177.50, \$1178.50, \$1179.50, \$1180.50, \$1181.50, \$1182.50, \$1183.50, \$1184.50, \$1185.50, \$1186.50, \$1187.50, \$1188.50, \$1189.50, \$1190.50, \$1191.50, \$1192.50, \$1193.50, \$1194.50, \$1195.50, \$1196.50, \$1197.50, \$1198.50, \$1199.50, \$1200.50, \$1201.50, \$1202.50, \$1203.50, \$1204.50, \$1205.50, \$1206.50, \$1207.50, \$1208.50, \$1209.50, \$1210.50, \$1211.50, \$1212.50, \$1213.50, \$1214.50, \$1215.50, \$1216.50, \$1217.50, \$1218.50, \$1219.50, \$1220.50, \$1221.50, \$1222.50, \$1223.50, \$1224.50, \$1225.50, \$1226.50, \$1227.50, \$1228.50, \$1229.50, \$1230.50, \$1231.50, \$1232.50, \$1233.50, \$1234.50, \$1235.50, \$1236.50, \$1237.50, \$1238.50, \$1239.50, \$1240.50, \$1241.50, \$1242.50, \$1243.50, \$1244.50, \$1245.50, \$1246.50, \$1247.50, \$1248.50, \$1249.50, \$1250.50, \$1251.50, \$1252.50, \$1253.50, \$1254.50, \$1255.50, \$1256.50, \$1257.50, \$1258.50, \$1259.50, \$1260.50, \$1261.50, \$1262.50, \$1263.50, \$1264.50, \$1265.50, \$1266.50, \$1267.50, \$1268.50, \$1269.50, \$1270.50, \$1271.50, \$1272.50, \$1273.50, \$1274.50, \$1275.50, \$1276.50, \$1277.50, \$1278.50, \$1279.50, \$1280.50, \$1281.50, \$1282.50, \$1283.50, \$1284.50, \$1285.50, \$1286.50, \$1287.50, \$1288.50, \$1289.50, \$1290.50, \$1291.50, \$1292.50, \$1293.50, \$1294.50, \$1295.50, \$1296.50, \$1297.50, \$1298.50, \$1299.50, \$1300.50





兒童天地

### 十分有要視電看

小朋友：在人們的閒談中，我們常可以聽到：「我家不愛看電視，因為電視是壞東西，怕它壞了，我們就沒得看了。」其實，電視並不可怕，只要我們懂得利用它，它就可以成為我們的好幫手。我們只要懂得利用它，它就可以成為我們的好幫手。我們只要懂得利用它，它就可以成為我們的好幫手。

### 唐姨姨

### 稻草衣



稻草衣

### 好消息！

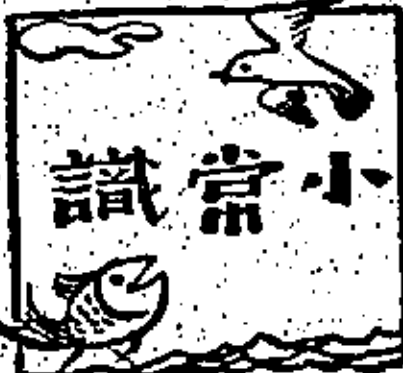
### 聖誕節小讀者遊藝聯歡會

十二月廿八日假南華體育會盛大舉行  
親愛的小讀者，一年一度聖誕節到了，我們的小讀者遊藝聯歡會，將於十二月廿八日假南華體育會盛大舉行。屆時，我們將有各種精彩的遊藝表演，還有豐富的獎品。歡迎所有的小讀者踴躍參加，共同歡度這個美好的節日。

姓名	年齡	性別	通訊地址	電話

### 野貓和公雞

野貓和公雞  
野貓和公雞是兩個好朋友。有一天，它們在田野裡玩耍。公雞看到野貓，高興地跑過去，和它擁抱。野貓也高興地擁抱公雞。它們玩得很開心。



野貓和公雞

### 康樂家庭

東區香港婦女會 合辦

### 手工圖畫比賽

各組優異成績昨評定揭曉

香港婦女會主辦之「手工圖畫比賽」，昨（廿八）日舉行評定揭曉典禮。當晚，評審團成員在會所舉行會議，評定各組優異成績。獲獎名單如下：小學組：第一名：陳美玲（聖瑪利學校）；第二名：李美玲（聖瑪利學校）；第三名：張美玲（聖瑪利學校）。中學組：第一名：陳美玲（聖瑪利學校）；第二名：李美玲（聖瑪利學校）；第三名：張美玲（聖瑪利學校）。小學組：第一名：陳美玲（聖瑪利學校）；第二名：李美玲（聖瑪利學校）；第三名：張美玲（聖瑪利學校）。中學組：第一名：陳美玲（聖瑪利學校）；第二名：李美玲（聖瑪利學校）；第三名：張美玲（聖瑪利學校）。

### 國際婦女會聖誕慶祝會

物禮換交慶助唱歌

國際婦女會聖誕慶祝會，昨（廿八）日假南華體育會舉行。當晚，會所氣氛熱烈，充滿節日的喜慶。參加者包括各組代表、嘉賓及義工。活動內容豐富，包括聖誕歌演唱、交換禮物等。大會主席表示，希望透過此類活動，增進會員之間的友誼，並為社會籌集善款。

### 李寶椿第九公子

李兆滔昨乘龍

李寶椿第九公子李兆滔，昨（廿八）日假南華體育會舉行婚禮。當晚，會所座無虛席，賓客盈門。新郎李兆滔英俊瀟灑，新娘李兆滔美麗大方。婚禮儀式莊嚴而隆重，充滿喜慶氣氛。大會主席表示，希望新人百年好合，永結連理。



### 怎可獲致……

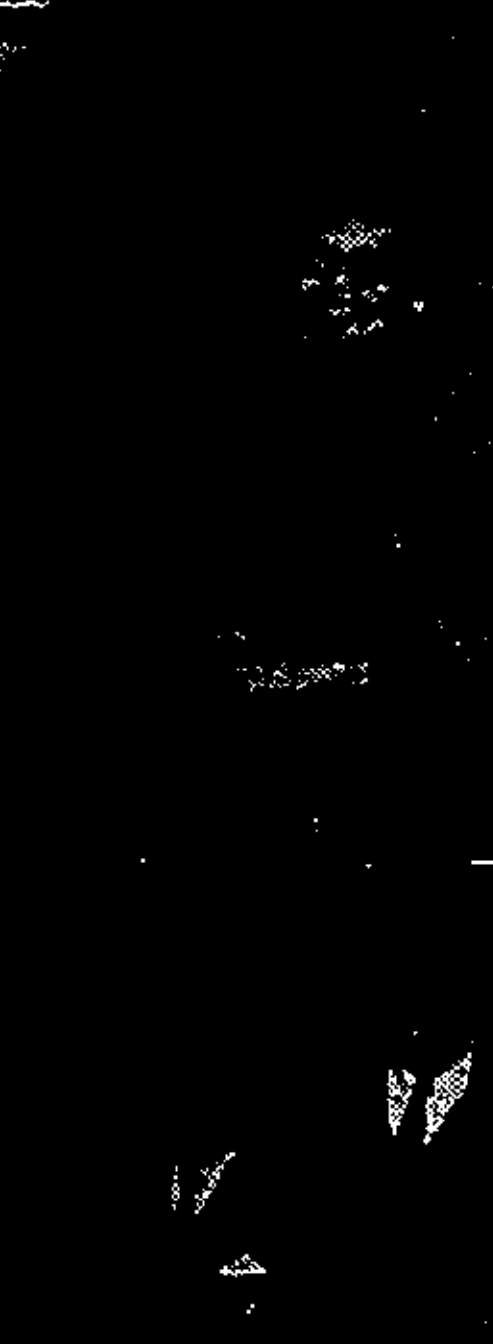
甜蜜的睡眠？

當你在床上不可思議地想，「睡不著」的時候，你可能會感到焦慮、煩躁，甚至會感到恐懼。其實，睡眠是我們生活中最重要的一部分，但我們卻常常忽略它。要獲得甜蜜的睡眠，我們需要學會放鬆，並建立健康的睡眠習慣。以下是一些建議：1. 保持規律的作息時間；2. 睡前避免使用電子產品；3. 睡前進行輕微的運動；4. 保持臥室環境舒適。



怎可獲致……

包皮過長與眼與六味丸用法  
包皮過長是男性常見的一種病症，如果不及時治療，可能會導致一系列健康問題。六味丸是一種中藥，具有滋陰補腎、清熱解毒的作用。對於包皮過長，六味丸有一定的療效。用法如下：每日服兩次，每次服一丸，溫開水送服。服用期間，應注意飲食清淡，避免辛辣刺激性食物。



怎可獲致……

### 容顏光

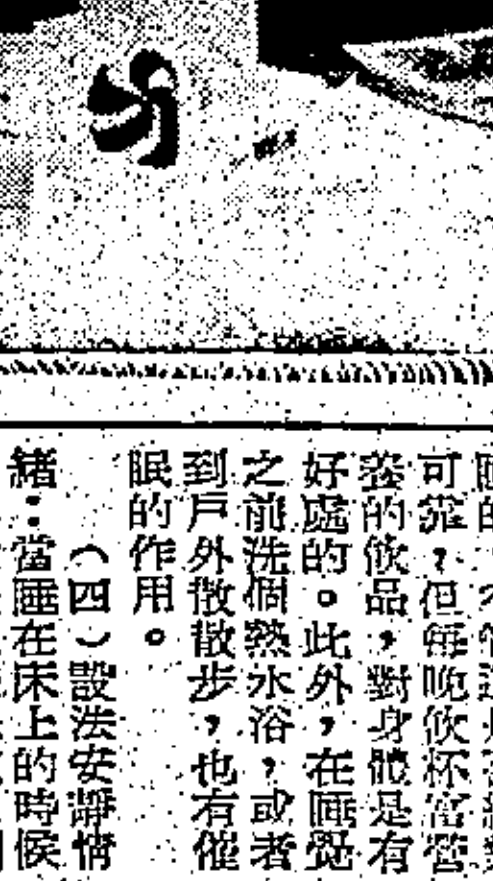
容顏光

容顏光  
容顏光是一種美容產品，具有滋潤肌膚、提亮膚色的作用。對於皮膚乾燥、暗黃、粗糙等問題，容顏光有很好的改善效果。用法如下：每日早晚各使用一次，取少量產品塗抹於面部，輕輕按摩至吸收即可。



容顏光

王女時裝  
王女時裝是一家時尚品牌，提供各種流行時裝、配飾等。品牌設計簡約大方，品質優良，價格合理。歡迎廣大顧客蒞臨選購。

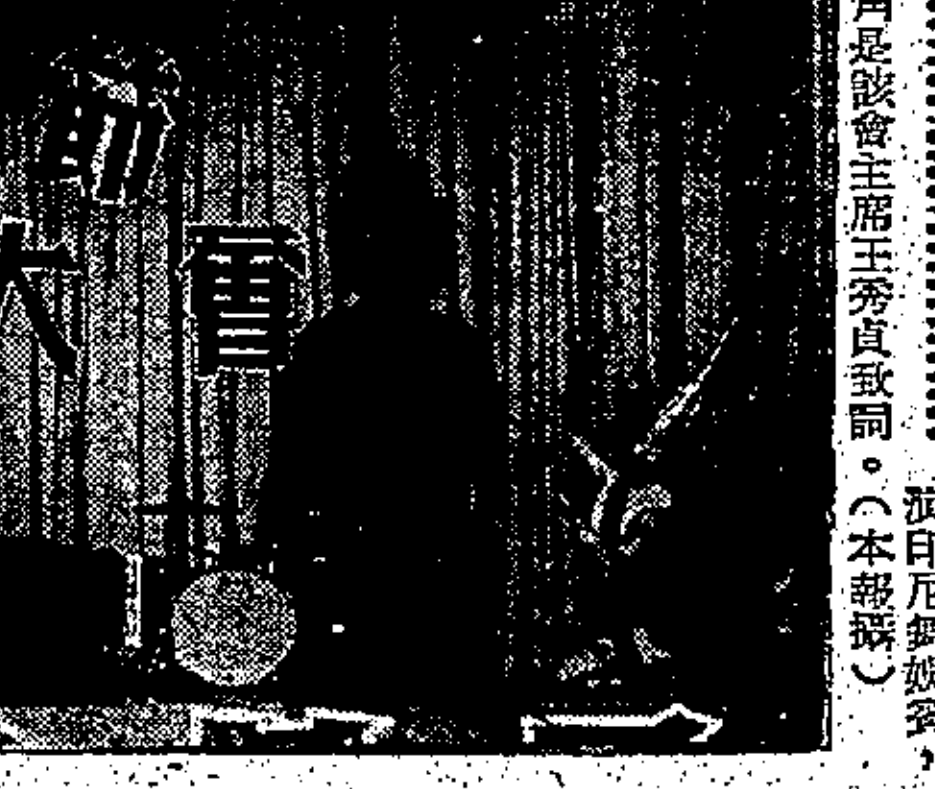


王女時裝

### 安老院老翁命案

疑兇係重案偵訊

安老院老翁命案，昨（廿八）日假南華體育會舉行。當晚，會所座無虛席，賓客盈門。新郎李兆滔英俊瀟灑，新娘李兆滔美麗大方。婚禮儀式莊嚴而隆重，充滿喜慶氣氛。大會主席表示，希望新人百年好合，永結連理。



安老院老翁命案

王女時裝  
王女時裝是一家時尚品牌，提供各種流行時裝、配飾等。品牌設計簡約大方，品質優良，價格合理。歡迎廣大顧客蒞臨選購。



王女時裝

### 檀香山美景如畫

浮沉於藍綠海灣清澈的湛水中，欣想著晨曦落日

檀香山美景如畫  
檀香山位於太平洋上，是一個風景如畫的度假勝地。這裡擁有清澈的海水、金色的沙灘和茂密的熱帶雨林。遊客可以在此享受陽光、沙灘和大海，還可以欣賞到令人驚嘆的自然景觀。檀香山的美景，讓人陶醉，讓人忘卻塵世的煩惱。



檀香山美景如畫

王女時裝  
王女時裝是一家時尚品牌，提供各種流行時裝、配飾等。品牌設計簡約大方，品質優良，價格合理。歡迎廣大顧客蒞臨選購。



王女時裝

### 爪哇美遊

遊覽

爪哇美遊  
爪哇是東南亞的一個美麗島嶼，擁有豐富的自然景觀和人文遺產。遊客可以在此欣賞到壯麗的火山、茂密的熱帶雨林和古老的建築。爪哇的美，讓人陶醉，讓人忘卻塵世的煩惱。



爪哇美遊

王女時裝  
王女時裝是一家時尚品牌，提供各種流行時裝、配飾等。品牌設計簡約大方，品質優良，價格合理。歡迎廣大顧客蒞臨選購。



本港新聞

# 慶祝香港節與聖誕 呼籲贊助捐公益金

【本報訊】代辦香港節與聖誕籌委會，為籌募公益金，特於十二月廿四日（星期日）下午二時至四時，在九龍彌敦道三十三號，舉行「聖誕義演籌款晚宴」，歡迎各界人士踴躍參加。

該會主席李國章表示，香港節與聖誕籌委會，自成立以來，一直致力於籌募公益金，以支持各項社會福利事業。此次聖誕義演籌款晚宴，是該會歷年來規模最大的一次活動，希望各界人士能慷慨解囊，共襄盛舉。

晚宴所得款項，將撥充公益金，用於資助各項社會福利事業，包括老人院、殘疾人士中心、兒童福利中心等。李國章呼籲各界人士踴躍參加，為社會福利事業出一分力。

# 李文操與高麗萍 昨舉行結婚盛典

【本報訊】著名藝人李文操與高麗萍，於十二月廿三日（星期六）晚上八時，在九龍彌敦道三十三號，舉行結婚盛典。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。

李文操與高麗萍的婚禮，由著名導演李翰祥執導，多位知名藝人擔任伴郎伴娘。婚禮儀式由李國章主持，高麗萍在伴娘的陪同下，手捧鮮花，步入禮堂。李文操在眾人的祝福下，向高麗萍求婚，高麗萍欣然答應。

晚宴上，多位知名藝人登台獻藝，為新人送上祝福。高麗萍在致詞時表示，她很高興能與李文操結為連理，並承諾將與他共同經營好家庭，為社會做出貢獻。



李文操與高麗萍結婚盛典

# 革新會週年大會 貝納祺報告會務

【本報訊】革新會於十二月廿三日（星期六）晚上八時，在九龍彌敦道三十三號，舉行週年大會。大會由主席貝納祺主持，貝納祺在會中報告了會務發展情況。

貝納祺表示，革新會自成立以來，一直致力於推動社會進步，並為會員提供各項服務。他感謝會員的支持，並表示會務將繼續發展，為會員提供更多元化的服務。

大會還討論了會務發展計劃，並選出了新一屆的幹事。貝納祺在致詞時表示，他將繼續為會員服務，並為社會做出貢獻。

# 東興隆滅火器材廠經理 陳典談住宅與工廠防火

【本報訊】東興隆滅火器材廠經理陳典，於十二月廿三日（星期六）下午二時，在九龍彌敦道三十三號，舉行防火講座。陳典在講座中，談到了住宅與工廠防火的重要性。

陳典表示，防火是保障生命財產安全的重要措施。他建議市民在住宅中應注意防火安全，如不隨意丟棄煙蒂、不私拉亂接電線等。對於工廠，他建議應加強防火設施，並定期進行防火檢查。

陳典還介紹了滅火器材的使用方法及注意事項。他強調，市民應掌握基本的防火知識，以應對突發情況。

# 中外製藥株式會社 小田董事抵港視察

【本報訊】中外製藥株式會社董事小田，於十二月廿三日（星期六）下午二時，抵達香港視察。小田在港期間，將視察該公司在香港的業務發展情況。

小田表示，他對該公司在香港的業務發展表示滿意，並希望該公司能進一步擴大在香港的業務，為香港市民提供更多優質藥品。

小田還與該公司的高層進行了會談，討論了未來的發展計劃。他強調，該公司將繼續致力於研發新藥，為全球市民提供健康保障。

# 代表人三手好方警 賽比擊射光仰加參

【本報訊】警方代表與三名槍手，於十二月廿三日（星期六）下午二時，在九龍彌敦道三十三號，舉行射擊比賽。警方代表在比賽中表現出色，獲得了優異成績。

警方代表表示，他們非常感謝市民的支持，並表示將繼續加強警務工作，為市民提供安全保障。三名槍手在比賽中也表現出色，獲得了優異成績。

比賽在熱烈的掌聲中圓滿結束。警方代表表示，他們將繼續努力，為香港的安全做出貢獻。

# 各界捐款防務 美樂家庭活動多

【本報訊】各界人士紛紛捐款支持防務，美樂家庭活動豐富多彩。各界人士表示，他們非常支持防務工作，並希望通過捐款為防務事業做出貢獻。

美樂家庭活動豐富多彩，包括戶外運動、手工藝製作等。這些活動不僅增進了家庭成員之間的感情，也豐富了市民的業餘生活。

防務部門表示，他們非常感謝各界人士的捐款支持，並將繼續加強防務工作，為市民提供安全保障。

# 今日學國 三、偉麗的西敏寺——帝王宮

【本報訊】今日學國，三、偉麗的西敏寺——帝王宮。西敏寺是英國最著名的教堂之一，也是英國君主加冕的地方。帝王宮則是英國君主居住的地方，也是英國政府的重要辦公場所。

西敏寺的歷史悠久，可以追溯到十二世紀。它不僅是英國的宗教中心，也是英國的歷史遺產。帝王宮則是英國君主居住的地方，也是英國政府的重要辦公場所。

今日學國將介紹西敏寺和帝王宮的歷史、建築及文化背景。歡迎市民踴躍參加。



今日學國

# 亞米加代表親睹 太陽神十二發射過程

【本報訊】亞米加代表親睹了太陽神十二發射過程。亞米加代表表示，他非常興奮能親睹這一歷史時刻，並表示將繼續支持太陽神計劃。

太陽神計劃是美國政府的一項太空探索計劃，旨在將人類送上火星。亞米加代表表示，他非常支持這一計劃，並希望該計劃能取得成功。

太陽神計劃的發射過程非常複雜，需要經過多項技術測試。亞米加代表表示，他將繼續關注該計劃的發展，並為其成功貢獻力量。

# 南華冷房

【本報訊】南華冷房，位於九龍彌敦道三十三號。該冷房提供優質的冷房服務，環境舒適，設施齊全。歡迎市民踴躍光臨。

南華冷房擁有多間冷房，每間冷房都配備了先進的冷房設備，確保市民在炎熱的夏季能享受到清涼舒適的環境。此外，該冷房還提供多種服務，如洗衣、熨燙等，為市民提供便利。

南華冷房表示，他們將繼續致力於提供優質服務，為市民提供舒適的休息場所。

# 宇宙名表·名聞宇宙

【本報訊】宇宙名表，名聞宇宙。該名表設計精美，功能齊全，深受廣大市民喜愛。歡迎市民踴躍購買。

宇宙名表擁有多種款式，包括運動型、商務型等，滿足不同市民的需求。該名表還具有防水、防震等功能，確保時間的精確性。

宇宙名表表示，他們將繼續致力於研發優質名表，為市民提供更多選擇。

# 太陽神十二發射過程

【本報訊】太陽神十二發射過程，將於近日內舉行。該發射過程將由電視直播，歡迎市民踴躍觀看。

太陽神十二發射過程是美國政府的一項重要太空探索計劃，旨在將人類送上火星。該發射過程將由電視直播，市民可以通過電視觀看發射過程。

太陽神十二發射過程的發射時間將另行通知，請市民留意相關消息。

# 大九舉行聖誕大貢獻

【本報訊】大九舉行聖誕大貢獻，為慈善事業籌款。大九表示，他們非常支持慈善事業，並希望通過此次活動為慈善事業做出貢獻。

大九的聖誕大貢獻活動，旨在為慈善事業籌款，支持各項社會福利事業。該活動將通過多種方式進行，如義演、義賣等。

大九表示，他們將繼續致力於支持慈善事業，為社會做出貢獻。

# 德嘉電子公司

【本報訊】德嘉電子公司，位於九龍彌敦道三十三號。該公司經營各類電子產品，品質優良，價格公道。歡迎市民踴躍購買。

德嘉電子公司經營各類電子產品，包括手機、電腦配件等。該公司產品品質優良，價格公道，深受廣大市民喜愛。

德嘉電子公司表示，他們將繼續致力於經營優質產品，為市民提供更多選擇。

## 宇宙名表·名聞宇宙

獨創風格·空前未有

芝罘唯一香港獨有最新式的宇宙表設計特別新穎絕倫中文數字表面高雅名貴無比美觀導型鋼殼機件構造精細保證準確。

## 宇宙

豪華雅麗·逢人讚賞

編號 842101/13 款式 - \$240

各大特約店均有代售

## 南華冷房

自置物業。交通便利。最新設備。倉位充足。代客儲貨。管理完善。接送輪運。服務週到。

葵興地鐵站一公里。電話：NT 202121-202122

SOUTH CHINA COLD STORAGE & INDUSTRIAL CO., LTD.

## 唐拾義

除根哮喘丸

哮喘氣順 喘止痰消 靠可全安 治養本標



### 團展觀館會覽廣 港抵昨人五廿批二第

【本報訊】廣東省立博物館第二屆參觀團，於昨日（廿五日）抵達香港，該團由該館館長陳正祥率領，成員包括該館各系系主任、教授、職員及學生等，共計五十餘人。該團在港期間，曾先後參觀了香港大學、香港中文大學、香港科學館、香港歷史博物館、香港藝術館、香港博物館、香港工業博物館、香港海洋博物館、香港太空館、香港天文館、香港科學館、香港歷史博物館、香港藝術館、香港博物館、香港工業博物館、香港海洋博物館、香港太空館、香港天文館等，對香港的各項建設及文化藝術成就，表示欽佩。該團在港期間，曾先後參觀了香港大學、香港中文大學、香港科學館、香港歷史博物館、香港藝術館、香港博物館、香港工業博物館、香港海洋博物館、香港太空館、香港天文館等，對香港的各項建設及文化藝術成就，表示欽佩。

### 大台明德青年館 定期辦歌唱比賽

【本報訊】大台明德青年館，為推廣青年歌唱藝術，特定期舉辦歌唱比賽，歡迎各界青年踴躍參加。該館表示，此次歌唱比賽，旨在為青年提供一個展示歌唱才華的平台，並藉此機會，加強青年之間的交流與合作。比賽將分為多個組別，包括個人組、雙人組、三人組等，歡迎不同年齡、不同性別的青年參加。比賽日期定於本月二十七日開始，地點設於大台明德青年館。有興趣參加者，可親臨該館查詢詳情。

### 兩隊新潮樂隊 昨到大會演奏

【本報訊】兩支新潮樂隊，於昨日（廿五日）抵達香港，並隨即前往大會演奏。該兩支樂隊分別來自廣東省立博物館及香港大學，成員均為音樂專業人士。兩支樂隊在演奏中，展現了精湛的演奏技巧及對音樂的深刻理解，獲得觀眾的一致好評。兩支樂隊在港期間，還將分別在多個場合演出，為香港觀眾帶來精彩的音樂表演。

### 商業電台與工展宣傳部 舉辦展覽觀衆問答遊戲

【本報訊】商業電台與工展宣傳部，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

### 綠寶舉辦酬賓抽獎 獎品有電視型放映機

【本報訊】綠寶公司為酬謝顧客，特舉辦酬賓抽獎，獎品豐富，包括電視型放映機、電器用品等。該抽獎活動將於本月二十七日開始，地點設於綠寶公司。顧客在購買指定產品時，可獲贈抽獎券一張，憑券即可參加抽獎。抽獎日期定於本月三十日，地點設於綠寶公司。有興趣參加者，可親臨該公司查詢詳情。

### 淘化大同攤位 綠寶舉辦酬賓抽獎

【本報訊】淘化大同攤位，為配合綠寶公司舉辦的酬賓抽獎活動，特設攤位，為顧客提供便利。該攤位將於本月二十七日開始，地點設於淘化大同攤位。顧客在購買指定產品時，可獲贈抽獎券一張，憑券即可參加抽獎。抽獎日期定於本月三十日，地點設於綠寶公司。有興趣參加者，可親臨該攤位查詢詳情。

### 工展攤位的小姐，個個都是和藹可親的售貨女職員

【本報訊】工展攤位的小姐，個個都是和藹可親的售貨女職員，她們不僅提供優質的服務，更為顧客提供了一個舒適的購物環境。該等售貨女職員均經過嚴格培訓，具備豐富的產品知識及優良的服務態度。她們在為顧客提供服務時，總是面帶微笑，竭誠為顧客提供幫助。顧客在購買產品時，可放心選購，無須擔心售貨女職員的服務質量。該等售貨女職員的優良表現，獲得顧客的一致好評。

### 觀參商僑台日泰 廠藥上允雷港香

【本報訊】泰國雷允上藥廠，將於本月二十七日抵達香港，並隨即前往大會參觀。該藥廠為泰國知名藥廠，生產多種優質藥品，深受泰國民眾的信賴。該藥廠在港期間，將與香港各界人士交流，並介紹該廠的生產情況及藥品質量。該藥廠在港期間，還將分別在多個場合展出其生產的藥品，為香港民眾提供便利。該藥廠在港期間，還將分別在多個場合展出其生產的藥品，為香港民眾提供便利。

## 貨港香用應人港香 出指調強松紹曹展觀會進協坊街

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。



人同會進協會坊街區各九港迎歡會在長首會大

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

【本報訊】香港各界人士，為配合即將舉行的工展，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣工展及提高觀衆對工展的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於商業電台。遊戲內容豐富多采，包括工展的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

### 英 優良英文補習

本補習班由資深英文老師主理，教授優良英文，提高學生英文水平。課程內容包括：英文文法、英文閱讀、英文寫作、英文會話等。歡迎各界人士踴躍參加。報名日期：即日起至本月二十七日。報名地點：本補習班。查詢電話：XXXXXX。

### 港大教育系師生 太空展覽會熱鬧

【本報訊】香港大學教育系師生，為配合即將舉行的太空展覽會，特舉辦展覽觀衆問答遊戲，以推廣太空展覽會及提高觀衆對太空展覽會的認識。該遊戲將於本月二十七日開始，地點設於香港大學。遊戲內容豐富多采，包括太空展覽會的各項設施、展覽內容、交通安排等。觀衆可親臨該台參加遊戲，並有機會獲得豐富的獎品。有興趣參加者，可親臨該台查詢詳情。

### 院書文英道堅 節港香祝大盛

【本報訊】堅道英文書院，為慶祝香港回歸，特舉辦盛大慶祝活動，包括：展覽、講座、音樂會等。歡迎各界人士踴躍參加。活動日期：即日起至本月二十七日。活動地點：堅道英文書院。查詢電話：XXXXXX。



新報

農產逾六千餘 展覽會開幕規模空前

【本報訊】由農委會主辦之「中華民國五十八年農產展覽會」，將於本月十二日（星期日）在台北市中山堂隆重開幕。該會由農委會委員長俞飛鵬主持，並邀請各省市農會代表及各界人士參加。展覽會共分農產、畜牧、漁業、蠶桑、林業、園藝、畜產、加工品等八個展區，展出農產逾六千餘種。開幕典禮由俞委員長主持，並由農委會副委員長王雲五致詞，勉勵農業者努力生產，以資國計民生。

爬山比賽熱烈 百七十人參加

【本報訊】由林樹春等發起之「爬山比賽」，將於本月十二日（星期日）在陽明山舉行。參加人數約有百七十人，預計將有一番熱鬧之景象。比賽路線由陽明山山頂至山腳，全長約五公里。主辦單位表示，希望透過此次比賽，能增進民眾對登山運動之興趣，並藉此推廣戶外活動。

西貢波蘭村有村屋糾紛 村民投訴鄉事會昨調處

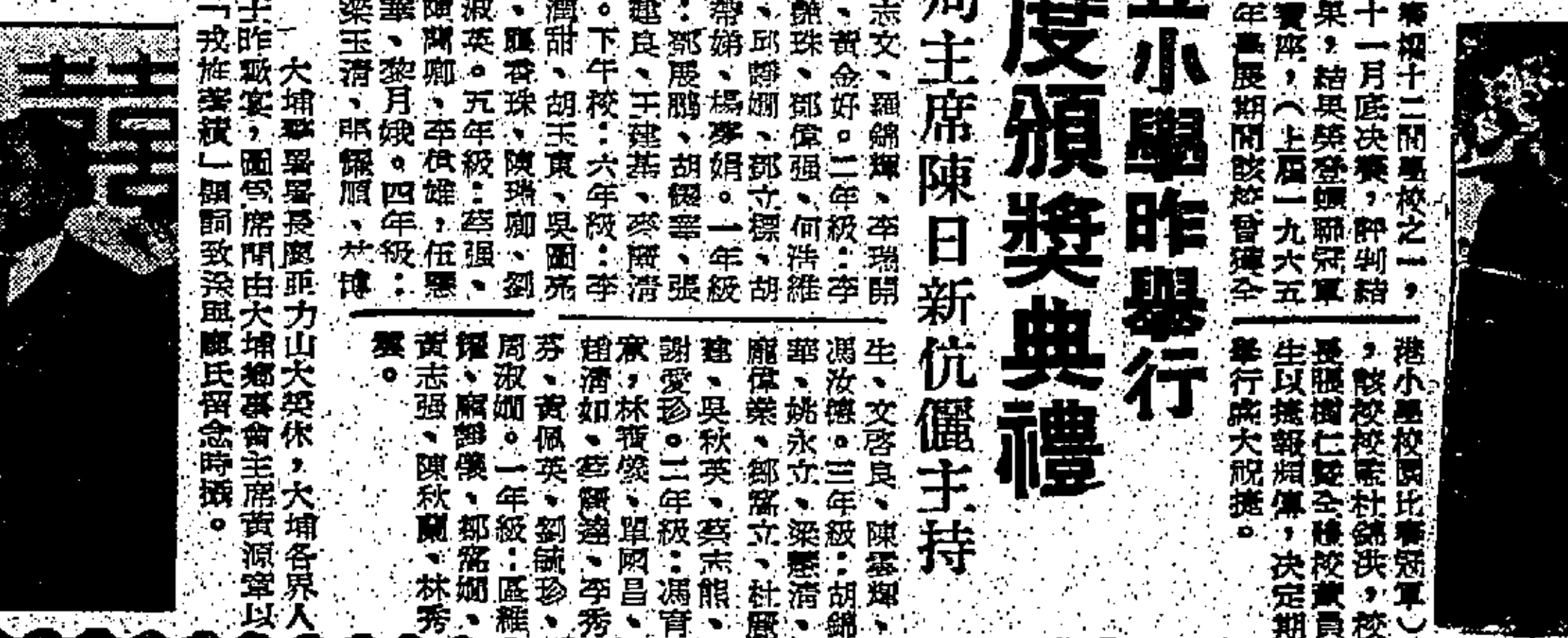
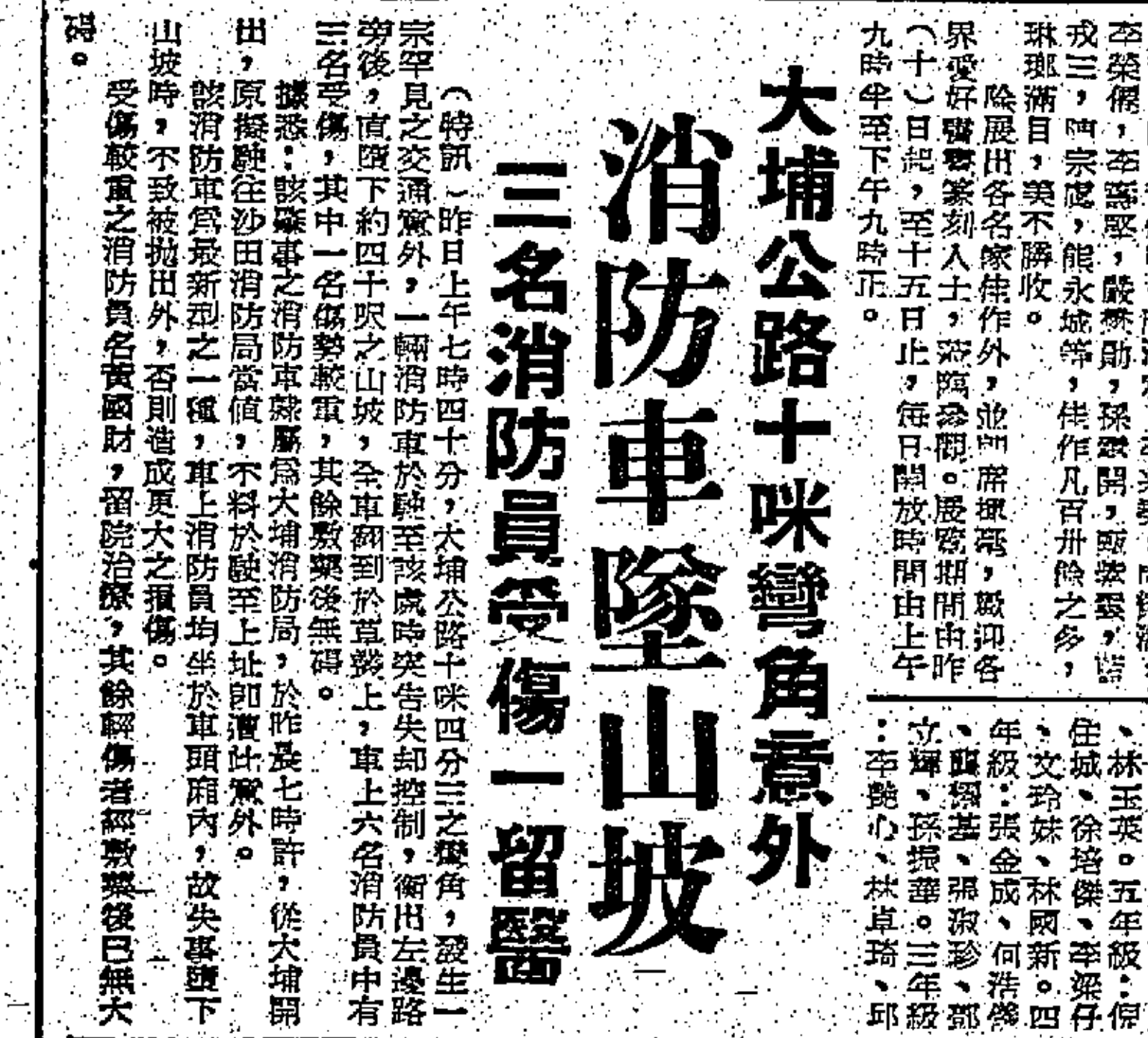
【本報訊】西貢波蘭村近日發生村屋糾紛，村民投訴鄉事會，昨（十日）下午，鄉事會派員前往調處。據悉，該村發生糾紛之原因，係因村內兩戶人家，因土地界址不清，發生爭執。鄉事會派員到場後，經雙方說明，並由鄉事會調解，雙方已達成協議，糾紛暫告一段落。

慶祝香港回歸 中國書畫展 六天展出

【本報訊】為慶祝香港回歸祖國，中國書畫展將於本月十二日至十七日（共六天）在陽明山舉行。此次展覽由中國書畫協會主辦，展出作品包括山水、花鳥、人物等，共計一百餘幅。主辦單位表示，希望透過此次展覽，能展現中國書畫藝術之博大精深，並藉此增進民眾對中國文化之認識。

大埔公路十咪彎角意外 消防車墜山坡 三名消防員受傷一留醫

【本報訊】昨日（十日）下午，大埔公路十咪彎角發生一起嚴重意外，一輛消防車失控墜下山坡，造成三名消防員受傷，其中一人傷勢較重，現留醫觀察。據悉，意外發生時，該消防車正由大埔駛往沙頭角，因車速過快，在彎角處失控，連人帶車墜下約十公尺高之山坡。消防部門接報後迅速趕到現場，將受傷消防員救出，並將車輛吊上。目前，警方正調查意外原因。



威水錦旋閱牆 寶山必勝望大

【本報訊】威水錦旋閱牆，寶山必勝望大。此項活動將於本月十二日（星期日）在陽明山舉行。活動內容包括登山、越野跑等，旨在推廣戶外運動，增進民眾對陽明山之認識。主辦單位表示，希望透過此次活動，能吸引更多人參與戶外活動，並藉此推廣陽明山之觀光資源。

元朗官立小學舉行 本年度頒獎典禮

【本報訊】元朗官立小學將於本月十二日（星期日）舉行本年度頒獎典禮。此次頒獎典禮旨在表彰在學業、體育、藝術等方面表現優異之學生。校長表示，希望透過此次頒獎典禮，能鼓勵學生努力學習，並藉此推廣學校之優良風氣。

元朗八鄉舉行 村代表大會

【本報訊】元朗八鄉將於本月十二日（星期日）舉行村代表大會。此次大會旨在商討有關村務之重要事項，並選舉村代表。據悉，此次大會將由八鄉村代表共同參加，並由村代表推選代表出席。大會將討論有關村務之重要事項，並選舉村代表。

成豐精悍伶俐 眾保成熟漸足 係咁跑愛琴海銳利佳利質最高

馬經 全刊主編

週末賽馬試跑總述

何國英冷熱齊全 熱馬必勝 寶山、半冷門保能勝

冷馬必勝 寶山、半冷門保能勝

冷馬必勝 寶山、半冷門保能勝













# 航訊

## 啫化臣總統

由星洲來港將於二十抵埠  
翌開日本維省紐約的摩

## 立洋丸

港抵九十往羅  
港抵九十往羅

## 薩凡那丸

十六抵港  
翌開往紐約費城

## 美輪一貨箱船

安龍龍完竣

## 千華郵船公司

研修圖抵港

## 渣華郵船公司

快便郵船

## 芝萬宜

1970一月十七日落貨  
一月二十日開行

## 布利士彬

雪梨、墨爾本等埠  
下期船：

## 芝利華

二月二十日開行

## 芝萬宜

三月二十日開行

## 渣華郵船公司

千諾道中八十二號  
華人經理處

## 順昌航業有限公司

大寶山 直達新加坡、庇能

## 大寶山

直達新加坡、庇能

## 大寶山

直達新加坡、庇能

## 大寶山

直達新加坡、庇能

## 大寶山

直達新加坡、庇能

## 東雄丸

貨商留意  
截郵時間

## 安慶十三早到

十五開往基隆

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 輪船停泊處

(公司) (船名) (泊位)

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 尼加治快輪

定於十二月十二日開行

## 新洋丸

直往星架坡、巴生港

## 神島丸

直往山打根、納閩

## 渣拿連那

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 廣西輪

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 安慶輪

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 馬烈馬士基

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 蘇利馬士基

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 盛利馬士基

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 軒利達馬士基

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 馬士基

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 捷成洋行

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 木曾春丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 佐渡春丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 永通公司

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 永通公司

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 永通公司

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

東方海外貨櫃航線

## 白春蘭總統輪

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 啫化臣總統輪

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 景光丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日京丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 友邦丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 東雄丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 彌幸丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 星加坡、巴生港

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日本丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 菲律賓

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 高麗丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日本丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日本丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日本丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日本丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華

## 日本丸

直往三藩市、聖地牙哥、溫哥華



航訊

美國航空公司即將  
開辦太平洋區航線

這是美國航第一次獲得開辦越洲長程國際航綫，將來往美國大陸與夏威夷、澳洲及紐西蘭之間。

該公司目前仍無決定何時開辦一條由上海至西貢之航線。據該公司最近獲得美國民航局批准開辦至南太平洋群島之航線，此後便使美國民航界與西太平洋之美國航空公司第一次獲得開辦一條橫跨遠東國際航線之機會。該公司目前已開辦有香港至西貢之航線，去年其連載載客之客輪多係多向美國外國航線，而該公司從事美國國內航線業務已有二十五年的歷史。

美國航空公司是美國第三大航空公司，僅次於聯合航空公司和泛美航空公司之後。該公司身兼商業人士服務為職，並兼辦郵政業務和對個人特別服務。

美國航空公司，在實施該輪船至太平洋航線之前，必須在漢口和紐西蘭成立辦事處，招聘職員，並執行航次及行李裝卸，並獲得該國國家航空委員會的批准。

該公司將來是否亦採取其美國人股份，目前尚未能決定，但該公司可謂為澳洲組織商人對於該公司的美國服務和供應美國食品必將甚為歡迎。該公司曾申中反對的理由，即為該公司反對的理由，即為該公司反對的理由，即為該公司反對的理由。

開辦至日本航線，已為美國民航局所批准，為繼續航線發展，日本航線公司反對的理由，即為該公司反對的理由，即為該公司反對的理由。

其，其增長率為百分之二四點三七。

去月份來港遊客  
總數近七萬五千  
遊客中仍以美國佔

[illegible]

(日期)	明	公
十一	日	郵
十一	提	成
十一	怡	三
十一	福	和
十一	緯	來
十一	提	經
十一	日	成
十一	大	三
十一	怡	和
十一	港	統
十一	綽	平
十一	太	信
十二	大	外
十二	學	洋

(船名)	(四 名)	(往何處)
英 城 丸	IBA AKI MARU	紅海
利 科 之 加 郎	THURINGIA	往歐洲
馬 達 加 斯 加 爾	MADAGASCAR MARU	加爾
哥 羅 拉 多	COLORADO	加州
士 打 星	STRAIT SINGAPORE	新西蘭
德 星	STAR ALTAIR	日本
仁 樂 馬 士 查	CHARLOTTE MAERKS	華德
德 馬 士 查	MARIT MAERKS	紐約波士
雷 田 田	SETA MARU	北歐
拉 不 拉 打 丸	LA PLATA MARU	西貢
埃 方 戰 士	IDAHO	加州
東 方 戰 士	ORIENTAL WARRIOR	紐約
南 洋 精 練	PRES. LINCOLN	紐約
南 洋 精 練	KOTA SELAMAT	卡拉波
東 馬 丸	TOKO MARU	馬尼拉
尼 加 加	NEIAJ	中東
新 洋 丸	SHINYO MARU	新加坡
東 方 行 星	EASTERN PLANET	紐約
陽 新 丸	KYOSHIN MARU	日本
大 獨 島 丸	TAIPOOKSHAN	新加坡
美 國 郵 船	AMERICAN MAIL	溫哥華
日 尚 丸	NISSEO MARU	新加坡
白 魯 斯 德	PRES. BUCHANAN	加州
日 京 丸	NIKKYU MARU	新加坡
追 風 丸	QIKAZE MARU	古晉巴
長 光 丸	KEIKO MARU	馬尼拉
多 利 加 美 利	MAKEVERETT	日本釜山
泰 蘭 丸	TAMON MARU	加那利
山 花 丸	YAMAHANA MARU	西貢
經 理 馬 士 查	SUSAN MAERKS	加拉巴

# 入口輪船預告

入口輪船預告			
(船名)	(四 名)	(何處來)	(日期)(公司)
馬里士	MARIT MAERSK	馬尼拉	成三
馬里士	MADA GASCAR	馬里士	十一
星	STAR ALTAIR	波斯海	十一
山	YONHEYAMA	馬里士	十一
米	KYOSHIN MARU	新加坡	十一
白	PRES. BUCHANAN	英國	十一
亞	YAHIKO MARU	天津	十一
出	OKIZAKE MARU	日本	十一
奧	MIKUNI MARU	日本	十一
查	JALARATNA	新加坡	十一
阿	ALASKA MARU	日本	十一
加	NEPTUNE AQUAMARINE	新加坡	十一
多	TAMON MARU	日本	十一
山	YAMAHANA MARU	日本	十一
牙	JAMAICA MARU	日本	十一
埃	JOANIS XILAS	漢堡	十一
新	SHINYO MARU	越南	十一
金	KAM KONG	越南	十一
達	MAKEVERETT	安汶	十一
蘇	SUSAN MAERSK	日本	十一
高	TAKASAGO MARU	日本	十一
高	KOREA BEAR	馬尼拉	十一
德	JAPAN BEAR	三藩市	十一
適	SCHIEKER	歐洲	十一
本	SOUDAN	日本	十一
德	TAKEISHIMA MARU	南非	十一
島	NEHA	日本	十一
友	YUHO MARU	神戶	十一
利	UNITY	日本	十一
萬	BANDUNG MARU	滿洲	十一

[illegible]

鷄 窩	TIJAKAMPEK	東非
阿拉比加	ALASKA MARU	東非
查那羅	JALARATNA	加州溫哥
雞 籠	VIRGINIA	西貢金邊
三 大 利	STA.MARIA	暹羅
皇后威利	QUEENSVILLE	溫哥華內
南 德	KOREA BEAR	加州
哥林之	COLUMBINE	新加坡西
大 康	TIJUCA	紐約
蘭士	KAM KONG	西貢
威利閣士	CECILIE MAERSK	紐約
蝦 蟹	JAHKO MARU	占普芬亞
星 丸	SHUSEI MARU	新加坡巴
金寶來	CANBERRA MARU	
平 洋 丸	HEIYO MARU	星洲
風 信	BUNDING MARU	新加坡南
有 利 德	UNIONITY	雅加達
利 一 太	LINDA JR	西貢
立端蘭	NEPTUNE AQUAMARINE	占坡漢
蘇 丹	SOUDAN	
伊利珍尼	BURYGENES	孟買波斯

洋行成泰順行兩迅洋昌祥泰昌南吉央平華方力華成行  
 泛鐵捷永多邊惠興東順天永順惠太中大港東東益德興  
 十三十三十三十三十三十三十三十三十三十四十四十四十四

沖島	KOJIMA MARU	日本
神戶丸	PANDO STRAIT	英屬
塞利士士	CECILIE MAERSK	馬尼拉
松濱	SHORYU MARU	日本
海	HELIOS	神戶
邊	BENVRAKIB	暹羅
伊和	HOI LEE	山打根
新加坡	EURYGENES	英國馬尼
大	SHINKO MARU	橫濱
龍丸	TAILUNGSHAN	曼谷
大	SHUSEI MARU	日本
平	HEIYO MARU	日本
陽	TAICHUNGSHAN	曼谷
大	HOI SOON	山打根
海	ANKING	基達
安	RITSUYO MARU	日本
立	KOTA SELAMAT	天津
巴	BAHADUR	新加坡
城	BENNHARD BASTLEIN	歐洲
巴	APOLLO CROWN	歐洲
大	TITILARUM	智德
利	HENRIETTE MAERK	日本

華僑日報  
最新出版  
1969

資料最新  
內容最廣  
用途最大

**香港年鑑**

精裝一冊  
只售十元

商行 社團 工廠 學校 家庭 個人皆合實用

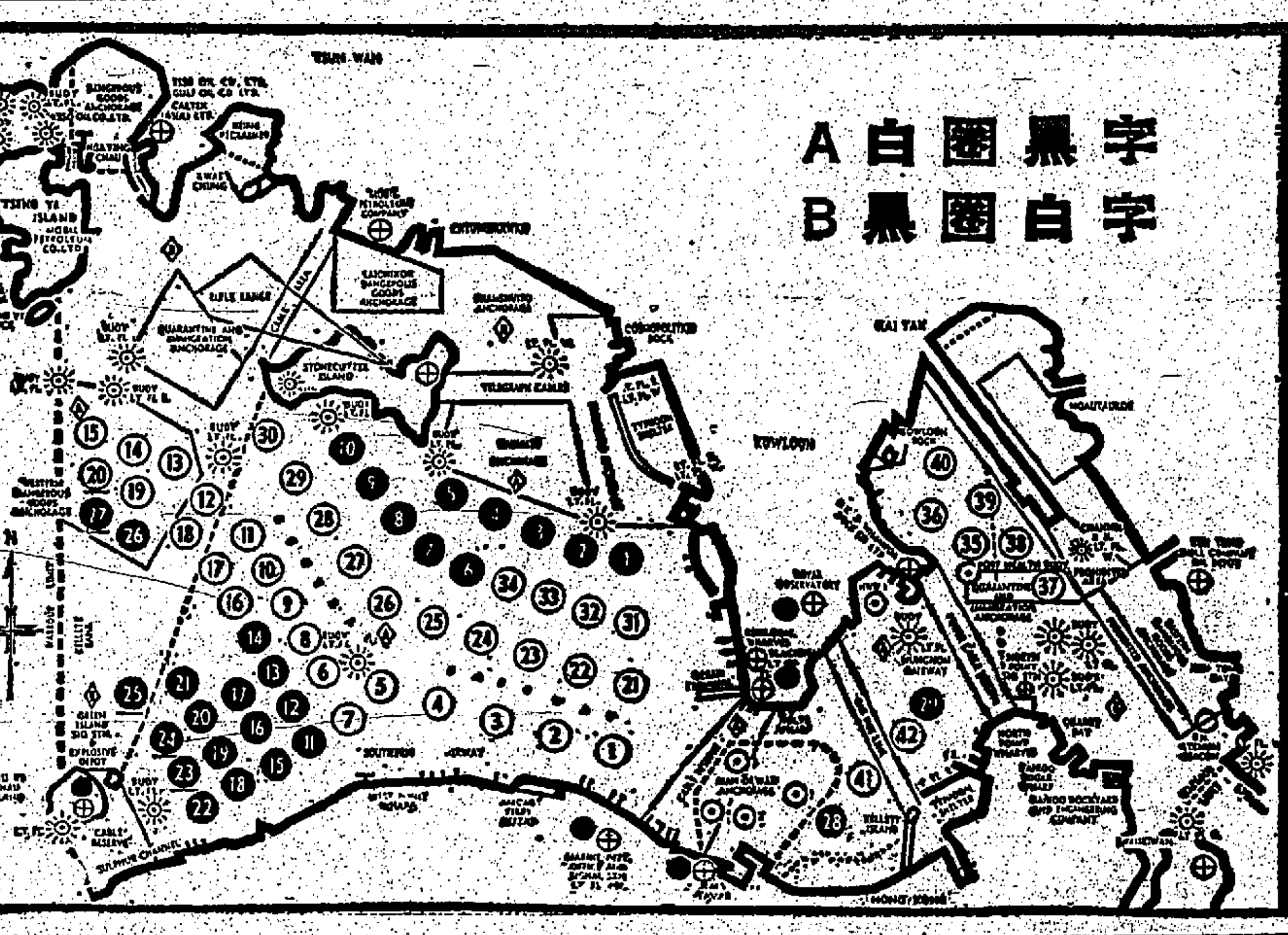
華僑日報  
最新出版  
1969

資料最新  
內容最廣  
用途最大

**香港年鑑**

精裝一冊  
只售十元

商行 社團 工廠 學校 家庭 個人皆合實用



多倫多	PRIAM	英國	十四	古	中九	TAICHUNGSHAN	晏谷	十四	順	昌泰
安東拿	ANDORRA	歐洲	十四	太	大松	SHORYU MARU	晏谷	十四	順	昌泰
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	十四	寶	巴	ANKING	蘇薩	十五	大	源盛
白馬島	HAKUBASAN MARU	新加坡	十四	港	安巴	BAHADUR	日本	十五	水	華南
必發	BEERSHEVA	英國	十五	新	哈	HOI SOON	山打根	十五	感	德
聯勝	ADOLF WARSKI	歐洲	十五	行	多	RANYO MARU	新加坡	十五	泰	山順
先施	TOYU MARU	歐洲	十五	辦	蘭	HELLOS	山打根	十五	失	行
遠東	STRATHCONON	英國	十五	信	九	NICAIRY MARU	大南	十五	邊	新美
年九	TAJIMA MARU	日本	十五	力	蘭	BENVRACKIE	倫敦漢堡	十五	興	輪
日勝	SHORYU MARU	日本	十五	海	羅	SAHAR	南非	十五	興	行
加長	NIKKAI MARU	戶戶	十五	大	錦	PIONEER CONTENDER	紐約	十五	興	林
利合	CALLIOPE L	美國	十五	東	必	BEERSHEVA	紐約	十五	興	華
出	NGAASAKI	歐洲	十五	多	波	BOSNA	日本	十五	興	行
離	PINYA	日本	十五	利	斯	TOKYO MARU	馬尼拉	十五	興	行
口	EXPORT BAY	英國高埔	十五	興	東	LILIPARU	日本	十五	興	行
香	FERNSTABE	新加坡	十五	新	大	JOHNRIETTE MAERSK	波爾	十五	興	行
州	BIKO MARU	俄國	十五	多	將	ROSEVIEL	晏谷	十五	興	行
船	MARTINE	日本	十五	利	與	MARTHA BAKKE	溫哥華	十五	興	行
山	YAMATATA MARU	日本	十五	振	英	YAMATATA MARU	紐約	十五	興	行
蓬	HIKOSHIMA MARU	新加坡	十五	下	商	HIKOSHIMA-MARU	日本	十六	興	行
金	CANBERRA MARU	日本	十五	郵	山	MARTINE	印尼	十六	興	行
依	EDGAR ANDRE	歐洲	十六	方	蔭	PALMARES	雅加達	十六	興	行
安	LINDA JR	法國	十六	拾	實	EXPORT BAY	紐約	十六	興	行
利	SENYO MARU	日本	十六	六	出	PINYA	仰光	十六	興	行
星	BOSNA	中東新加坡	十六	華	荷	TAILUNGSAN	晏谷	十六	興	行
營	PIONEER CONTRACTOR	紐約	十六	美	里	PANDO STRAIT	倫敦漢堡	十六	興	行
施	KYOSHO MARU	日本	十六	失	東	KOTA SELAMAT	卡拉吉波斯	十七	興	行
德	EMMA BAKKE	三藩市	十六	行	明	ORIENTAL PEARL	紐約	十七	興	行
希	HECTOR	英國	十六	台	邦	PERNSATE	溫哥華內瑞拉	十七	興	行
威	OCEAN PRIMA	美國	十六	海	那	SAVANNAH MARU	紐約	十七	興	行
羅	NARA	日本	十六	運	九	SENYO MARU	馬尼拉	十七	興	行
略	PRES. ROXAS	三藩市	十六	三	陽	KYOSHO MARU	新加坡	十七	興	行
凡	SAVANNAH MARU	日本	十六	東	九	SHORYU MARU	蘇薩	十七	興	行
凡	SHINEI MARU	日本	十七	天	加	JAGUAR	溫哥華	十七	興	行
昭	SHONAN MARU	日本	十七	洋	通	WAINGAPOE	印尼	十七	興	行
北	HOKUSEI MARU	日本	十七	華	星	HOKUSEI MAKU	新加坡	十八	興	行
士	STRAAT FRANKLIN	南非	十七	來	九	SHONAN MARU	新加坡	十八	興	行
打	ALASKAN MAIL	美國	十七	往	海	PRES. ROXAS	紐約	十八	興	行
阿	TAIKO	歐洲	十七	來	陸	OCEAN PRIMA	洛杉磯紐約	十八	興	行
光	MANOLOVERETT	日本	十七	舊	加	KARIMATA	歐洲	十八	興	行
底	KAROTUA	卡拉吉新加坡	十七	古	路	KAROTUA	日本	十八	興	行
加	KARIMATA	馬尼拉	十七	華	加	MANOLOVERETT	加爾各答印	十八	興	行
地	TAIPOOSHAN	新加坡	十七	昌	路	NAKA	各客	十八	興	行
大	SHINKO MARU	橫濱	十八	順	多	ECTOR	利物	十八	興	行
新	SHIRYO MARU	日本	十八	東	布	STRAAT FRANKLIN	日本	十八	興	行
平	BUENOS AIRES MARU	南非新加坡	十八	永	西	TAIPOOSHAN	新加坡	十九	興	行
友	IQUAPE	台灣	十八	三	山	MIKE MARU	日本	十九	興	行
池	MIKE MARU	新加坡	十八	洋	東	ALASKAN MAIL	溫哥華	十九	興	行
西	PRES. GARCIA	三藩市	十八	郭	美	HERYU MARU	新加坡	十九	興	行
東	TUNG CHING	戶戶	十八	位	大	BLIN HOPE	美國露	二十	興	行
青	H.K. AMBER	英國	十八	港	川	SADOHARA MARU	美國露	二十	興	行
瑞	ELIN HOPE	日本	十九	略</						

有航訊刊在第五張第二頁

**BEN LINE**

"BENVACKIE"

**邊域琪輪**

開往：倫敦、漢堡。

十二月十三日開始落貨  
十五日開行

貴客定儀請 電話：H231021

邊行輪船有限公司接洽

**聯非輪船公司**  
**美邦輪船公司總代理**  
電話：貳貳八〇八一至七  
貨價部總經理 **永華企業有限公司**  
香港皇后大道中一〇一號  
電話：貳貳八〇八四至六

**PHILIPPINE ROXAS**  
**羅哈士總統輪**  
十一月十六日 十七日開行  
往：宿務、新加坡、波士頓、曼城、波的多、  
經日本、巴拿馬

**PHILIPPINE**  
**非列濱輪**  
十二月廿九日到 卅一日開行  
往：宿務、麻六甲、士領、曼城、波的多、  
經日本、巴拿馬

**PHIL. PRESIDENT GARCIA**  
**加西亞總統輪**  
一月六日到 八日開行  
往：紐約、波士頓、曼城、波的多、  
經日本、巴拿馬

**由羅省、舊金山、直航快輪**  
**PHILIPPINE**  
**非律濱輪** 十月九日抵港  
**PHIL. PRESIDENT GARCIA**  
**加西亞總統輪** 十月十八日 抵港  
**PHIL. PRESIDENT OSMENA**  
十月十七日由香港開  
十一月三十日抵港

**奧士文納總統輪**

印度郵船有限公司  
**The Shipping Corporation Of India Ltd.**

**特快航綫**  
來往：香港、籍省、三藩市、奧倫  
大科島、西雅圖、溫哥華  
香港往美洲

**威沙施迪 VISHVA SIDDHI**  
(香港) (羅省) (三藩市)  
十月廿八日到 九月十八日到 九月十一日到  
威沙碩士 VISHVA SHAKTI  
(盛女航)  
(香港) (羅省) (三藩市)  
九月九日到 九月廿九日到 八月二日開

**威沙施華 VISHVA SEWA**  
(香港) (羅省) (三藩市)  
九月廿八日到 九月十八日到 九月十一日到  
美洲返香港

**威沙美亞 VISHVA MAYA**  
業經啓行 十二月廿一日抵港

**威沙蘇巴 VISHVA SHOBA**  
元月三日啓行 元月二十日抵港  
以上各輪有裝箱及卡板設備

欲得直航快捷及可靠之服務請  
付印度航業有限公司之貨艙。

總代理

香港 **東方船務有限公司**  
設於中環德輔道中四號電話一六〇一、一六〇二、一六〇七  
接機處：昌記公司  
皇后大道中隆佐街門牌五號 H-235384 H-235385



# 東方船務有限公司

(INCORPORATED IN HONG KONG)

星加坡坡里士打門牌五號 電話 二二三三號

## 接做亞：昌記公司

星加坡亞逸勿街九號半 電話 M-233388 M-233385

---

### 協成汽船株式會社

## KYOSEI LINE

---

<h2 style="margin: 0;">成山丸</h2> <p style="margin: 0;">SEIZAN MARU</p>	<p style="margin: 0;">元月二日由日本抵港</p> <p style="margin: 0;">三日啓行</p>
<h2 style="margin: 0;">伸榮丸</h2> <p style="margin: 0;">SHINEI MARU</p>	<p style="margin: 0;">元月三日由日本抵港</p> <p style="margin: 0;">四日啓行</p>

直透：星加坡、巴生港、庇能

<h2 style="margin: 0;">榮川丸</h2> <p style="margin: 0;">YEISEN MARU</p>	<p style="margin: 0;">十二月十二日</p> <p style="margin: 0;">下午由日本抵港</p>
<h2 style="margin: 0;">太陽神冠</h2> <p style="margin: 0;">APOLLO CROWN</p>	<p style="margin: 0;">十二月十七日</p> <p style="margin: 0;">由日本抵港</p>
<h2 style="margin: 0;">協伸丸</h2> <p style="margin: 0;">KYOSHIN MARU</p>	<p style="margin: 0;">十二月十九日</p> <p style="margin: 0;">由日本抵港</p>
<h2 style="margin: 0;">實鷹丸</h2> <p style="margin: 0;">MITAKA MARU</p>	<p style="margin: 0;">十二月廿三日</p> <p style="margin: 0;">由日本抵港</p>
<h2 style="margin: 0;">成豐丸</h2> <p style="margin: 0;">SEIHO MARU</p>	<p style="margin: 0;">十二月廿五日</p> <p style="margin: 0;">由日本抵港</p>
<h2 style="margin: 0;">成順丸</h2> <p style="margin: 0;">SEIJUN MARU</p>	<p style="margin: 0;">十二月廿七日</p> <p style="margin: 0;">由日本抵港</p>

---

# B S R LINES

(INCORPORATED IN HOLLAND)

## 依加安迪

EDGAR ANDRE

## 班赫巴連

BERNHARD BASTLEIN

## 東德

船務公司

<p style="margin: 0;">十式月十四日</p> <p style="margin: 0;">由歐洲抵港</p>	<p style="margin: 0;">十二月十六日</p> <p style="margin: 0;">由歐洲抵港</p>
--	--

廣告收買人即來本公司辦理船務買賣手續或詢問實情



### 香港股票市況

#### 成盤紀錄表

(十二月十日)

股票名稱	收市價	漲跌
匯豐銀行	110.00	↓ 0.50
渣打銀行	105.00	↓ 0.50
中環銀行	100.00	↓ 0.50
香港銀行	95.00	↓ 0.50
華比銀行	90.00	↓ 0.50
荷蘭銀行	85.00	↓ 0.50
德華銀行	80.00	↓ 0.50
橫濱正金	75.00	↓ 0.50
三井物產	70.00	↓ 0.50
日本郵船	65.00	↓ 0.50
郵船公司	60.00	↓ 0.50
太古公司	55.00	↓ 0.50
招商局	50.00	↓ 0.50
怡和洋行	45.00	↓ 0.50
太古糖業	40.00	↓ 0.50
太古地產	35.00	↓ 0.50
太古保險	30.00	↓ 0.50
太古船務	25.00	↓ 0.50
太古貨運	20.00	↓ 0.50
太古零售	15.00	↓ 0.50
太古服務	10.00	↓ 0.50
太古娛樂	5.00	↓ 0.50
太古教育	2.00	↓ 0.50
太古醫療	1.00	↓ 0.50
太古法律	0.50	↓ 0.50
太古會計	0.20	↓ 0.50
太古其他	0.10	↓ 0.50

### 到湧將產蘇供糖歐

#### 甚益態疲市糖大

開未益期陸大

歐糖供應將湧到，大糖市疲態甚益，大糖期未開。歐糖供應將湧到，大糖市疲態甚益，大糖期未開。歐糖供應將湧到，大糖市疲態甚益，大糖期未開。

### 獲利空頭昨有補倉

#### K金止跌回企

加息八角四收市二八二·三七

美電報定收市二八二·三七，加息八角四收市二八二·三七。美電報定收市二八二·三七，加息八角四收市二八二·三七。

### 英日雙邊貿易增

逾二千三百萬鎊

英日雙邊貿易增，逾二千三百萬鎊。英日雙邊貿易增，逾二千三百萬鎊。英日雙邊貿易增，逾二千三百萬鎊。

### 美國股票投資入門

(三十一) 續談止損與定單

美國股票投資入門，(三十一) 續談止損與定單。美國股票投資入門，(三十一) 續談止損與定單。

### 銀行年結工作漸忙

#### 業內銀根緊勢未改

認購新股頭寸多需

銀行年結工作漸忙，業內銀根緊勢未改。認購新股頭寸多需。銀行年結工作漸忙，業內銀根緊勢未改。認購新股頭寸多需。

### 東京股市交投暢

#### 地產建設升勢大

全日成交總量共二億股

東京股市交投暢，地產建設升勢大。全日成交總量共二億股。東京股市交投暢，地產建設升勢大。全日成交總量共二億股。

### 美加西德牌匯整調

#### 改低西德

美加西德牌匯整調，改低西德。美加西德牌匯整調，改低西德。

### 紐約證券昨日快報

開市做價仍續多見低跌

紐約證券昨日快報，開市做價仍續多見低跌。紐約證券昨日快報，開市做價仍續多見低跌。

### 菜籽油供應豐局部續降

#### 花生油現貨薄價格堅挺

煉豆油二期貨買家意懶按低

菜籽油供應豐局部續降，花生油現貨薄價格堅挺。煉豆油二期貨買家意懶按低。菜籽油供應豐局部續降，花生油現貨薄價格堅挺。煉豆油二期貨買家意懶按低。

# 西北航空

## 每週十四次

快捷 暢通 運送 貨物

西北航空每週十四次，快捷暢通，運送貨物。西北航空每週十四次，快捷暢通，運送貨物。

### 今天你喜歡什麼股票？

一天之中，也許有二次，也許有十次，也許有二十次，美林證券公司各營業代表常被客戶們詢問上述的問題。

他們如何答覆呢？那要看詢問這問題的人是誰。

有些客戶們是急功近利的，他們要在幾天內或幾星期內便能獲利。有些是希望在六個月或半年以上的時間內獲利。有些人的投資全部作長期打算。

有些客戶們祇購買每股十元或每股二十元的股票。有些却祇購買每股價格較高的股票。

有些客戶們的資金可以冒較大的風險。有些却希望其風險減少越好。

但無論那客戶是誰，祇要他直接詢問我們，祇要他想知道應購買或賣出什麼股票，他一定可以獲得具體可靠的答覆。

因為我們的營業代表擁有全部可以獲得的一切資料和消息。

每週本公司研究部供給各營業代表一張特別選擇過的六十種左右股票名單，其中分為六類，從「投資類」到「投機類」的股票全都列入。

各營業代表每天都收到我們所有專電所傳達的各項重要消息，關於股票的評論和行情，各公司新聞和意見，以及股票、公債和物品的最新資料，共約十萬字左右。

除此以外，還有本公司研究部不斷發佈的公司內容與業務情況的報告，還有每季的調查報告，對每一重要行業和五百家以上大公司的情況均有載述。

如果各營業代表對某一股票有任何問題，祇要將魔術性的電子詢問機上撥幾個鈕，那麼四千種左右重要股票的有關情況，便可獲得全部答覆。

所以「你今天喜歡什麼股票？」這答覆是在你詢問者的本人身上。

本廣告內所載有關調查研究及代客買賣均由紐約美林證券公司主理，並可與駐港美林證券公司接洽。

美林證券公司東南亞總辦事處：  
香港德輔道中六十六號  
電話：H-249351 電報掛號：MERLEAP  
東南亞區副總裁：白添樹

### 菜籽油供應豐局部續降

#### 花生油現貨薄價格堅挺

煉豆油二期貨買家意懶按低

菜籽油供應豐局部續降，花生油現貨薄價格堅挺。煉豆油二期貨買家意懶按低。菜籽油供應豐局部續降，花生油現貨薄價格堅挺。煉豆油二期貨買家意懶按低。

### 寒轉氣天

#### 俏魚水淡

角六元五做統級一

寒轉氣天，俏魚水淡。角六元五做統級一。寒轉氣天，俏魚水淡。角六元五做統級一。



# 工人世界

香港工業總會代表梁志成指出

## 勞資資誠誠合作

成為本港工業繁榮的重要因素

勞資關係是工業界人士最關切的問題，因為勞資關係的改善與否，直接影響到工業的繁榮與否。香港工業總會代表梁志成指出，勞資雙方應加強合作，共同發展。他認為，勞資雙方應建立互信，加強溝通，共同解決問題。他呼籲勞資雙方應以誠相待，共同為香港的繁榮穩定而努力。

和陸相處消除糾紛

勞資雙方互相信賴

保障工人合理權益

鄰舍輔導會舉辦

義工訓練班

歡迎大家踴躍參加

持牌小販公會

理監事明日就職

勞工合作

居心叵測

不可不知

來年十二去過

倍拾加增廠工

連增星期

一次六十六次之調

連增星期

一次六十六次之調

連增星期

一次六十六次之調

### 市政職工會業永康

贊同售廉租屋

採取分期付租金辦法

工友凡事達觀

自得其生活真趣

養成堅強性格

必須知所自愛

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

食廉價增

希望

### 國華

今天獨

家獻映

全部十

集

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

### 法門龍

場夜午未本麗大紐

巨武特古

片俠技

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

### 提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

### 法門龍

場夜午未本麗大紐

巨武特古

片俠技

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

### 提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

美藝公司

榮華發行

影評觀衆狂讚

提心吊胆

### 法門龍

場夜午未本麗大紐

巨武特古

片俠技

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍

主演

青柳

楊柳

法門龍





### 小學適齡兒童百分之八十

## 就讀官津學校

上學年度私校開辦數字不及開辦數字之多 私立各級學校學生人數現增有百分之六萬一千二百餘名 較去年九月增加百分之二點三

【本報訊】本報記者最近向教育局查詢，得知一九六九年九月，全港小學適齡兒童，有百分之八十，即六萬一千二百餘名，已入讀官津學校。其餘百分之二十，即二萬三千餘名，則入讀私立學校。一九六八年九月，全港小學適齡兒童，有百分之七十九，即六萬零二百餘名，已入讀官津學校。其餘百分之二十一，即二萬三千餘名，則入讀私立學校。可見，入讀官津學校的小學適齡兒童，已佔了絕大多數。

- (3) The androecium (stamens) - with filaments as supports the pollen grains stored in the anthers are for the next generative species. The stamens disappear after fertilization.
- (4) The gynoecium (carpels) - Each carpel is made up of:
- (i) The stigma - With smooth or rough top surface which the pollens fall on or adhere to. After fertilization, the stigma may remain to become part of the fruit.
  - (ii) The style - is a slender stalk for support of the stigma or for forming a passage for the pollen tube to pass through during fertilization after which it becomes in some plant a middle part of the fruit.
  - (iii) The ovary - is a swollen base of the carpel making up one or more chambers in which the ovules are kept. After fertilization the ovary develops to form a fruit.
  - (iv) The ovules - are the life points of the plant. They are round bodies with life, storing in the ovary of the flower. After fertilization they form the seeds.

III. (a) What agents are used by plants to help in pollination? Describe how they adapt themselves in order to make use of these agents.

(b) State six characteristics of a wind-pollinated flower and an insect-pollinated flower.

- Ans. (a) Agents used by plants in pollination:-
- (i) By wind - If a plant depends on wind-pollination, the pollen grains of the plant must be produced in great amount, the pollen grains must be small and light, or have a smooth surface.
  - (ii) By insects - By the process of insect-pollination, the flowers should be brightly coloured and possess nectar in the nectary gland. The anthers are held firmly by the filaments and the surface of the stigma should be rough and sticky. The pollen grains for pollination are wet and large.
  - (iii) By water - The pollen grains of the flowers are light, and are enclosed by spongy or fibrous coverings which protect the pollen grains from being damaged by the water current.
  - (iv) Control of pollination by man - By means of horticultural technique and manual operation, pollen grains of many plants are spread.

- (b) The characteristics of a wind-pollinated flower are:
- (i) Its flower is small, inconspicuous with colourless or green petals.
  - (ii) It secretes no scent and nectar.
  - (iii) It produces large amount of smooth pollen grains which are small, dry and light.
  - (iv) Its anthers usually hang out of the flower exposed to the wind.
  - (v) The feather-like stigma is protruded out of the flower.
  - (vi) The stamens and style are usually long and exposed higher than the petals. The characteristics of an insect-pollinated flower are:
  - (i) It is large, conspicuous with brightly coloured petals.
  - (ii) It secretes nectar and possesses scent.
  - (iii) It produces small amount of rough pollen grains which are large, wet and heavy.
  - (iv) Its stigma is sticky and is located inside the flower.
  - (v) Anthers of the flower are hidden in a position within the petals.
  - (vi) The stamens and style are usually short and stout.

#### Questions for this week:

- What is meant by the term "photosynthesis"? Describe how you would demonstrate that (a) carbon dioxide and (b) light are necessary for photosynthesis?
- (a) What do you understand by aerobic and anaerobic respiration? Compare as far as you can, the differences between respiration and photosynthesis.  
(b) By what experiment would you show that heat is given off during the process of respiration?

### 學子輩亦表贊同否

【本報訊】香港大學學生會，最近舉行週年大會，並選出新一屆學生會幹事。在會上，學生會主席表示，學生會對大學的未來充滿信心，並希望大學能為社會培養更多人才。學生會亦表示，將繼續關注學生的權益，並為學生提供各種服務。

### 定本週六日舉行

【本報訊】香港大學學生會，定於本週六（九月六日）晚上八時，在學生會禮堂舉行週年大會。屆時將有超過四百名學生參加，並選出新一屆學生會幹事。大會亦將有精彩的表演節目，歡迎師生踴躍參加。

【本報訊】香港大學學生會，最近舉行週年大會，並選出新一屆學生會幹事。在會上，學生會主席表示，學生會對大學的未來充滿信心，並希望大學能為社會培養更多人才。學生會亦表示，將繼續關注學生的權益，並為學生提供各種服務。

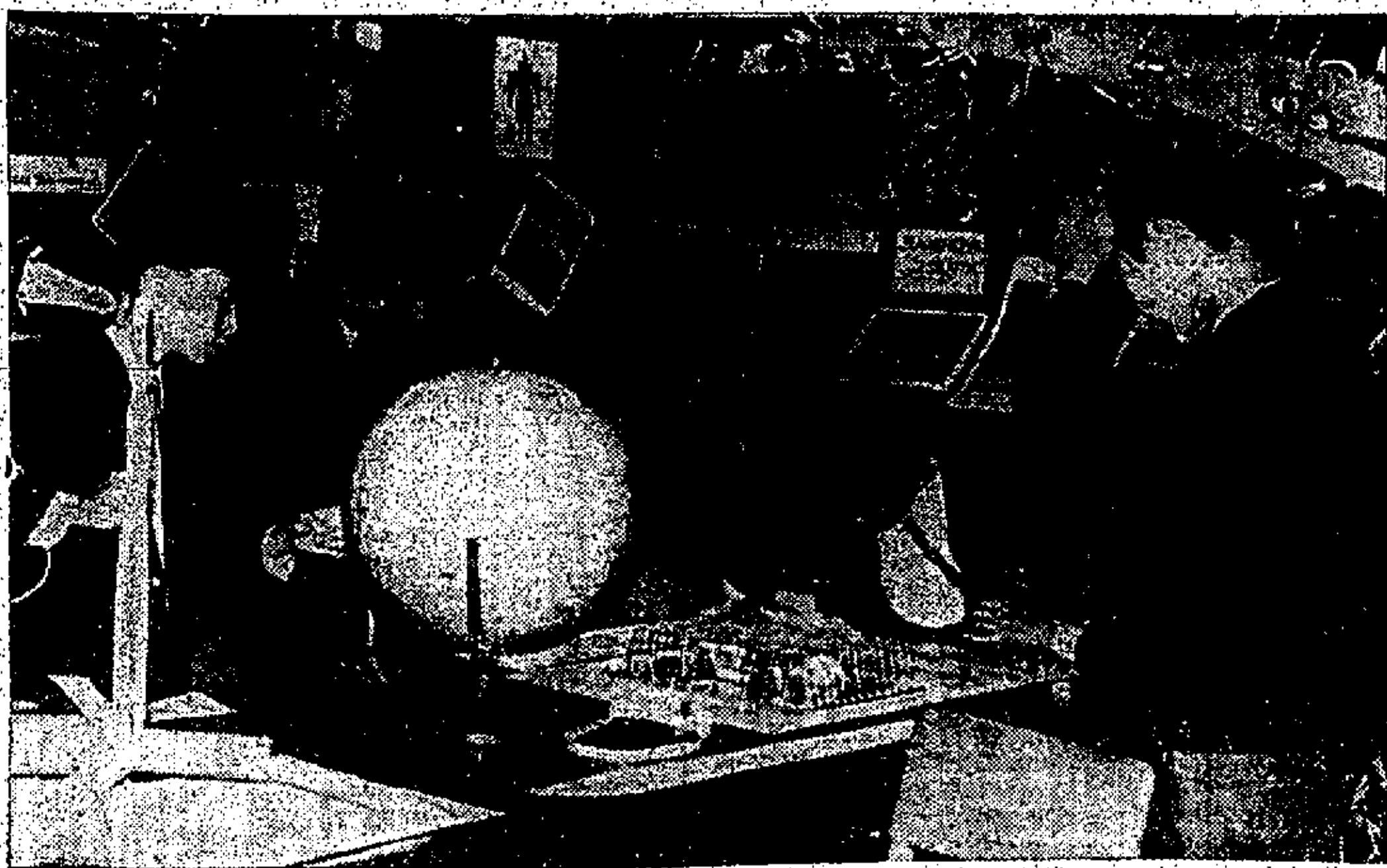
### 亞洲工藝學院設碩士班

【本報訊】亞洲工藝學院，最近宣佈設立碩士班，招收一九六九年九月入學。該學院表示，碩士班的設立，將為學生提供更高層次的教育機會，並為社會培養更多專業人才。學院亦表示，將繼續關注學生的權益，並為學生提供各種服務。

### 教職及教育行政人員

【本報訊】香港教職及教育行政人員，最近舉行週年大會，並選出新一屆教職及教育行政人員。在會上，教職及教育行政人員表示，將繼續關注教育事業的發展，並為社會培養更多人才。教職及教育行政人員亦表示，將繼續關注學生的權益，並為學生提供各種服務。

【本報訊】香港教職及教育行政人員，最近舉行週年大會，並選出新一屆教職及教育行政人員。在會上，教職及教育行政人員表示，將繼續關注教育事業的發展，並為社會培養更多人才。教職及教育行政人員亦表示，將繼續關注學生的權益，並為學生提供各種服務。



### 聖本德實用中學畢業禮

【本報訊】聖本德實用中學，最近舉行畢業禮，並頒發畢業證書。在會上，校長表示，對畢業生的表現感到滿意，並希望他們能繼續努力，為社會做出貢獻。畢業生亦表示，將繼續努力，為社會做出貢獻。

### 1970英文中學會考試題預習專欄

堅道英文書院主編

#### 生物科 (六)

##### BIOLOGY (6)

Answer to the questions of last week:

I. Choose the correct answer from each of the following statements or questions.

Ans. 1.(4) 2.(4) 3.(3) 4.(2) 5.(3)  
6.(3) 7.(4) 8.(2) 9.(4) 10.(3)

II. (a) Describe the structure of a named flower.  
(b) State the functions of the various parts of a flower.  
(c) Describe briefly, what happens to the various parts of a flower after fertilization.

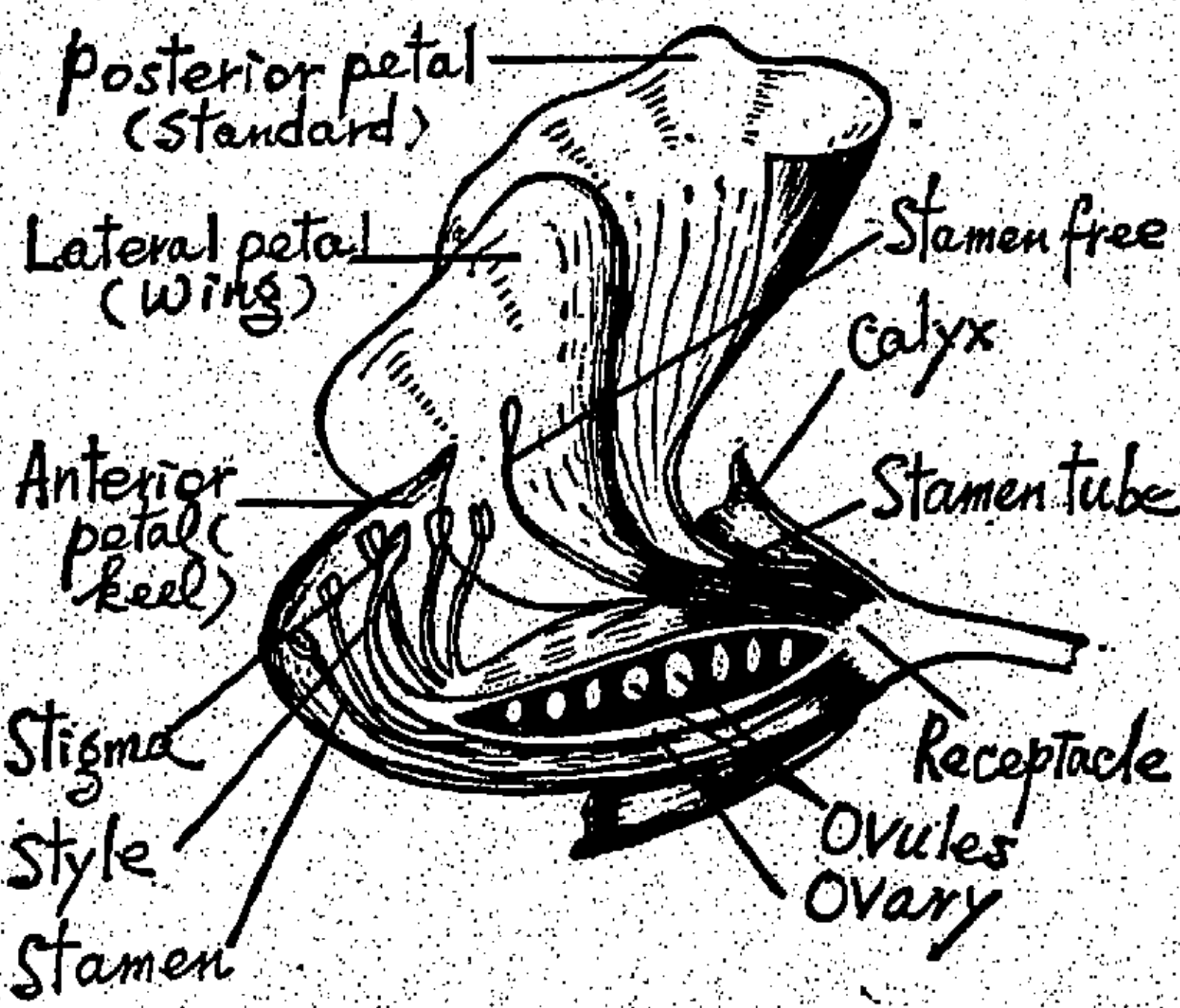
Ans. (a) The structure of a sweet pea flower:-  
Many flowers do have common characteristic parts:- sepals, petals, androecium and gynoecium.

The calyx or a sweet pea flower is made up of five sepals which have pointed tips and are joined together at the base.

The corolla of the flower includes five petals. Two of the anterior petals are fused so there are only four free parts of a corolla. They are named, the standard, a pair of smaller lateral petals, the wings, and the keel (fused anterior petals).

The androecium of this flower consists of ten stamens enclosed in the keel. The lower parts of the filaments of nine of the stamens are joined together for two-thirds of their length so as to form a tube which has a narrow slit along the top. A single free stamen fills up the slit. The other free anthers of the stamens bend upwards at right angles to the keel.

The gynoecium of sweet pea flower includes a single carpel with marginal placentation. The carpel has three parts, the stigma, style and the ovary. The ovary bears a style which is bent in a similar way to the stamens and has a terminal hairy and brush-like stigma.



A Diagram Shows The Structure of Sweet pea Flower

(b) & (c)

Functions of the various parts of a flower and the results of them after fertilization:-

(1) The sepals (calyx) - are to protect the flower during the bud stage. They wither gradually after fertilization of the flower.

【本報訊】聖本德實用中學，最近舉行畢業禮，並頒發畢業證書。在會上，校長表示，對畢業生的表現感到滿意，並希望他們能繼續努力，為社會做出貢獻。畢業生亦表示，將繼續努力，為社會做出貢獻。



### 場夜午末週

亞國明樂聯黃倫 荷九真永國國京娛  
洲際聲都邦金敦活李 光華寶民華樂

## 一獻時十 晚後

場映半一

寇捕身義禍句古嶺  
首職殉十心藏塔峨

主演：李菁 狄龍 姜大衛

導演：張徹

氣勢磅礴 場面壯麗

HAVE SWORD, WILL TRAVEL

SHAW SCOUT

### 快活

午夜場

價廉物美 (半點一十) 晚今

蚺虎老魔世混

盜大通神

價廉物美 (六點四) 晚後

魂進步八

馳名桃李  
全世界最美麗的女人：  
**嘉美蓮狄露**  
初到荷里活主演「歡樂良宵」！  
是一部給你無情享受的影片！  
注意映期地點

Catherine Deneuve  
"The April Fools"

### 總統海運皇宮

明映天

龍屠嶺雪

A TASTE OF DEATH

主演：伊士曼 文士

同不別明

### 樂東

明映天

禁地俱樂部

FORBIDDEN CITIES

主演：伊士曼 文士

手身顯大。友拍性男。影進進內。帶酒色桃

### 龍虎鬥

THE CHALLENGE

主演：李菁 狄龍 姜大衛

導演：張徹

氣勢磅礴 場面壯麗

### 沙漠奇觀

萬分留意

不與同別

巨片巨片

油麻地

聯映天

製攝地實部全

(彩七然天)

奇觀

！的物有技生各術存動

！的秘是地幽境方美神

### 牙裡乾坤大

糊塗日月長

笑星大相繼。喜氣更洋洋

馬士合作！

利輝 是最佳

馬士 是最佳

馬士 是最佳

### 明今映只宮樂城東

片巨笑惹趣風美聯 幕銀大視透彩七

雅堅 亞倫 格知星 雅堅 亞倫 格知星

殺人勝過死光槍

Inspector Clouseau

### 宮皇

手殺劍

場早九點一十

炸轟俯衝

### 陵墓

湖江傲笑

劍女盲

子指樹松 子容山松

### 運戲海

場別特天每

娘！虎將

今天早場

今天早場

今天早場

### 門樂百

映獻天今

片七喜制劇比歐

片七喜制劇比歐

片七喜制劇比歐

### 斯麗

映續天今滿昨

中片上

地遁天飛

庫銀劫

### 都皇聲麗后皇

映獻天明

銀幕破天荒創舉

露天驚天動地

却佐林強

包圍血腥遍地

真斯

ORG BLACKMAIL

大破歹徒內幕！

大破歹徒內幕！

### 齊昨天

三院五場

戰烈最年為敢

片槍激度本稱

THE HANGMAN'S TREE

采喝你包

兄活機無天亡在一

手想下情運命手槍

情絲相連

快槍手千里追兇

受創過知紅顏

主領施米馬麥

拿實素基

文中上片

### 京都大華

好片人

共賞！

今又第！

四週！

底神光匙

收秘好孔

！眼！春

櫻

秘

自錯。眼無。奇噴

快過。福邊。片世

看觀童兒宜不



# 小型巴士互助會

# 第一屆職員就職禮

**理事長籲請司機至緊守法**

(中國社)港九小  
報監凌志揚，秘書長許  
某慶，亦出席餐會。  
新界社自獲得國際

[illegible]

四賊觀塘行劫  
兩肉商被刺

肉商，途經經緯道西寶裏時，遭四名匪徒攔截，匪徒向匪反抗，展開全武行，大打出手，但結果是敵，兩名事主都被匪擊傷，並掠去身上財物而逃。匪徒得手後乘汽車逃去無蹤。案發後，而兩名事主在警局報案，被送醫院療養。警方調查仍在進行中。未有人被捕。

傷者男子黎兆基，廿八歲，袁錦林，廿八歲，兩人都報住茶葉嶺大街。(合)

香港節期內如遇到意外

應即打電話九九九報警

海軍艦隊。其地無一匪蹤，若有匪蹤，即打一九九一二號電話通知警方。  
警方發言：「香港警察巡邏之監察料甚繁，以在海島舉行之遊藝會及九龍舉行之花車遊行等活動為限，遇有火警、各種意外，須發覺有人受傷或入院醫治致傷者，打一九九一二將為迅速之求助方法。」  
發言人又謂：任何犯罪跡象，或可疑活動，亦可與治安、司法局打一九九一二之電話。

發言人稱：「任何性質之不道德舉動亦必引起劣迹出現，衆人不覺之舉動，倘不察不法行為。」

此外部如商店櫥窗，亦確有因藥案之突然移動而受意外損毀者。凡有警務處勒令閉鎖之地區，警方將派人員值勤，所有業主均應修繕本區門戶鑰匙。

此外，出外參觀節目之人士，務請注意將門戶鎖好，以防盜賊乘機入室（合）。

**環球** 今天四場

**好** 喜笑風趣 七全出金 公映可買

**界世** 公映可買

**加蜜** 今晚餘色 互映彩色 片單詳

**甜思** 晚張香 陳寶珠 主演 蔡萍江珠

**火焚城記** 今晚七點 場公映 芝尼絲史超 雅麗蘭加城 演劇

**將軍** 今晚七點 場公映 白馬 主奏 琴瑟


利  
滿

舞臺  
避免向隅  
請早訂座  
預售各  
場門票  
票價  
50.00  
25.00  
16.00  
9.00  
4.00

鳳鳴劇團

任劍癡  
 白雪仙  
 梁醒波  
 靚次伯  
 任冰兒  
 雙雛鳳鳴  
 藝員主演

後三時三十分開鑼  
 五時三十分開鑼  
 記  
 帝花女  
 琵琶記  
 內公演  
 兩日名  
 演寶利泰合會街總會街旺  
 義經福壽坊灣網坊角



禮典證授期定社界新


界兩扶輪社，於昨日下午十二時半，假座文華酒店聯合舉行午餐例會。此次乃新界扶輪社開十一月十五日正式成立暨開支社之首次活動。出席者有社長陳良弼、新、張人龍、鄧乃文、鄭明義、古道誠、林培、劉榮、包安，並有安。香港社長曾昭憲人熱烈歡迎。區扶輪

爆滿

人像 景觀 服裝 靚道 具靚 爆場 必然 現像

風格 清新 笑料 充足

和恩甜如蜜  
MY SWEET HEART


 雲岳姚  
 劇監製  
 力個西  
 演價瓜  
 出落創

司馬  
 駱  
 高  
 羅  
 俞  
 和  
 嬌  
 冬  
 雪  
 蘭  
 明  
 峰

映献全今天今

影業公司 七彩風趣 豪華愛情 大演新裝 初唱國語 揭露愛情 最珍貴親

下期  
貝珠  
時代曲  
數十襲  
的秘密  
切演出

陳寶珠 敬啟者

沈殿霞 鄭文雅 梅艷芳 高麗虹 戴偉光 周潤發 陳良吉 陳冬冬 孫楚冬  
 員總笑開大諧 動星 檢角  
 好酒請至乾時 戲肺看節燥漆  
 童兒 看眼宜不

吉宝宮皇國金門金統總樂快 場恒午

末週晚後  
**場夜午**  
 映獻先優院戲大六  
 傾  
 術大紅  
 主風  
 聲西成一  
 勢片就年  
 絕望壓一  
 不而動度  
 等却影鉅  
 闊步壇製  
 潤七  
 幕彩  
 萬文一  
 招牌出  
 片頓官  
 麟麟  
 公司  
 堅  
 案  
 繼

五福臨門

普慶南華江珠南洋高陞銀都

今日七天戲映  
長城九片  
六一九片  
新彩型  
七型刺  
巨刺劇  
喜劇

五福展覽  
紅包一封  
任翻閱  
人類學家  
慈善專家  
廣告名家  
醫學家  
大出洋頭  
大出洋頭  
大出洋頭

劇編 周然  
江龍 李次 五福之班成  
翁午 李炳 五福之交成  
姜明 李宏 五福之友成  
劉戀 馬勁 為紳商賣員  
余婉 江毅 是大喜劇  
蘇秦 何湘 是大鬧劇  
余婉 何湘 是大笑片  
合演 如要開心  
乃可看此

金沙 李明啓  
導演  
連場開名院小童皆可  
價實惠或光臨皆荷

分頭廣告 每天元二 費兼故大

國寶 永華 眞光 九龍 荷李 倫敦 黃金 聯邦 樂都 明聲 國際 亞洲


今天全綫獻映

場早開加院九洲國際聲樂京黃倫荷  
片本映仍場夜午晚今活李荷

欲爲胡胡伴交舞化  
爲所帝天侶換會裝

主領  
演銜

姣焦雲凌

[illegible]



華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。本報分類廣告，每日收費如下：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告，另有優惠。本報地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

香港九龍地圖。顯示了九龍半島的主要街道和地點，包括彌敦道、彌敦道、彌敦道等。地圖上標註了多個地點，如彌敦道、彌敦道、彌敦道等。

請女職員。本公司因業務需要，現招聘女職員若干名。要求：高中畢業，年齡十八至二十五歲，相貌端正，工作認真。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

聘請排字工。本報因業務需要，現招聘排字工若干名。要求：初中畢業，年齡十八至二十五歲，身體健康，工作認真。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本報面試。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

民移學升國美大拿加。本報為協助僑胞申請移民美國，特設移民輔導服務。包括：申請表格填寫、面試指導、語言培訓等。歡迎諮詢。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

聘請教師。本報因業務需要，現招聘教師若干名。要求：大學畢業，具有教學經驗，工作認真。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本報面試。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

聘請會計。本公司因業務需要，現招聘會計若干名。要求：大學畢業，具有會計經驗，工作認真。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

香港商業學校。本校為協助僑胞創業，特設商業培訓課程。包括：市場調查、產品開發、銷售技巧等。歡迎報名。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

聘請會計。本公司因業務需要，現招聘會計若干名。要求：大學畢業，具有會計經驗，工作認真。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

聘請會計。本公司因業務需要，現招聘會計若干名。要求：大學畢業，具有會計經驗，工作認真。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

招租。現有房屋數間，環境優美，交通便利，適合居住或辦公。有意者請洽。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

招租。現有房屋數間，環境優美，交通便利，適合居住或辦公。有意者請洽。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

招租。現有房屋數間，環境優美，交通便利，適合居住或辦公。有意者請洽。地址：香港德輔道中。電話：二二二二。











沙寒倒有府人打火小鵲是因也長也來有山千

[illegible]

了。她，她已經抽了下來。

她把東西藏好，再放回原來的櫃中地位，關好了箱，心中有一份說不出的滋味，那是喜。

那是她感到強硬，然而她自己所說的，她，她是希望和他結婚，她能夠在這個人面前，他是報紙上所說的男人，那她會失去他的。

冷氣天

三卷

六度九有只說

丁下來  
的，再  
地位，  
有份  
是還是  
強宜依  
尚身份  
被結婚  
的男人的  
認識的  
去他的

冷氣天

三隻

！大度有尺調



唐+二皇家這我敲研

全我研此 研我研、整



爲了人們經常談論的組織暴行，而爲我們不想人們爲我們在折斷一個六歲的老頭子之故，我祇好原諒他。

平常，我習慣把些難辦的案件，跟我妻子討論。那天傍晚我把我去德蘭的事件，全告訴了梅琳。

她聽了我的陳述後，

爲了人們經常提及  
齊方氏這種暴行，而且  
，爲了我們不想人們認  
爲我們在折磨一個六十  
歲的老者之故，我們只  
祇好作罷。

平常，我習慣把一  
些離婚案件，跟我的  
妻子談談。那天傍晚，  
我告別母親的事件，完  
全告假未報。

她奪了我的陳述後，  
永遠不會傷害二

.....

手

帶燈，而且人們都愛他。六十個六十六個，我恨把一個我的，傍晚，完件，陳述後永遠會像一個人的

手

呢？」  
「我開始頭之後，機動，險

鐵

(笑)

這回湯婆來特  
好，好好先生，  
而且，  
一個人的

憤。是為了向其  
一記惡感

個女孩子的  
是爲了向其  
一種惡感

哭了一  
我開始向她搖落眉  
頭之後，墓地，我盤  
腿動動，臉上跟露出  
一笑來。我走前去，  
給她深深一吻。

甜匪

鐵樹、金桂  
（善讀者來信兩則）  
（紫花之初著者）（鐵樹）

我開始站口，地盤落層之後，墓地，我靈動，臉上露出驚異出來。我走前去，跟羅漢一吻。

「甚麼？」

「他還沒有招供。」

然而，我們肯定是兇手，你以到這裏來歸人嗎？（十三）

劫匪。」

[illegible][illegible][illegible][illegible]

「你這話是甚麼人？」  
「我也不知道是甚麼人，但聽馬蹄聲，我猜是甚麼人，他們怎麼會集  
集在馬蹄聲裏？」  
「你這話是甚麼人？」  
「我也不知道是甚麼人，但聽馬蹄聲，我猜是甚麼人，他們怎麼會集  
集在馬蹄聲裏？」

「你怎麼了？怎麼了？怎麼了？」他十分驚慌，看見他母親，他更慌了。他母親說：「你怎麼了？怎麼了？怎麼了？」他母親說：「你怎麼了？怎麼了？怎麼了？」他母親說：「你怎麼了？怎麼了？怎麼了？」

他們欺負到頭上，那也只有拼了。攔花，如果我没有聽，這幾個人的武藝實在不可，你要千萬小心。」

「好，我小心就是。」

「誰，他們來了！」車千鈞，攔花抬頭遠望，立即告駭然：花，攔花驚目朋友，果然到幾輛快馬風馳電掣的迎面來。她注目端，無何，滑溜入來，目，攔花憤然怒：

也只好  
沒有睡  
在不可  
「——」  
卓千  
告厥楊  
，果然  
的迎面  
，雪消  
然略：